

philatelica.ro

REVISTĂ de FILATELIE, CARTOFILIE și NUMISMATICĂ

ASOCIAȚIA FILATELIȘTILOR DIN JUD. BOTOȘANI (Coriolan CHIRICHEȘ, președinte) și

ASOCIAȚIA FILATELIȘTILOR, MAXIMAFILIȘTILOR și CARTOFILIȘTILOR din

REPUBLICA MOLDOVA (Constantin Gh. CIOBANU, președinte)

Importanța literaturii de specialitate pentru orice colecționar (II)

pagina 2 ✓

The importance of the literature of speciality for any collector (II)

Poșta română la Constantinopol / Romanian Post in Constantinople

pagina 10 ✓



Plecare / Departure:

POSTA - ROMANA COSPOLI 21 APR (1)896

Sosire / Arrival:

BUCURESCI CURSA III 29 APR (18)96



Gheorghe TUDOR (1928-2020)

În ziua de 3 iunie 2020, ing. Gheorghe Tudor a trecut la cele veșnice. S-a născut la 14 februarie 1928, în comuna Drăgotești-Popânzălești - Dolj, ca fiu a lui Vasile și Dumitra Tudor. A absolvit Facultatea de Mecanică (1956), activând mulți ani ca șef de secție transporturi poștale din cadrul Direcției Generale de Poștă. Pasionat de filatelie încă de pe băncile școlii, această simplă pasiune i-a devenit destin, fiind foarte activ toată viața. În calitate de director al Liceului Industrial nr. 9 din Craiova a organizat o expoziție permanentă dedicată timbrului românesc, inaugurată la 4 iulie 1977, care s-a bucurat de o mare audiență, constituind o premieră în filatelia românească. Ca împătimit și apreciat colecționar a publicat peste 15 titluri de cataloage (timbre, întreguri poștale, ștampile etc) dintre care amintim: *Catalogul întregurilor poștale românești (1873 - 2002)*, *Mărcile poștale românești (1858 - 2009)* cu suplimentele ulterioare (1990 - 2016). În ultimii ani Gheorghe Tudor a realizat o retrospectivă a membrilor Academiei Române oglindită în filatelia românească, cu ocazia împlinirii a 150 de ani de la fondarea acesteia. A publicat deasemenea în revistele *Filatelica*, *philatelica.ro* ș.a. Pensionar PTT, partaș la toate evenimentele Poștei timp de peste 70 de ani, Poșta Română i-a dedicat un întreg poștal cu codul 036/2017 - "TUDOR GHEORGHE / O viață în slujba filateliei".

Dumnezeu să-l odihnească în pace în veșnicia Sa!

ing. Coriolan CHIRICHEȘ

Filatelia în lagărele de internare din timpul WWI

pagina 1

Regimentul de Gardă

în anul 1948

pagina 9

Centenarul nașterii Papei

Ioan Paul al II-lea (1920-2020)

pagina 16-17

Efecte poștale: „Un cadou frumos pentru pioneri”

pagina 18-21

O carte poștală cu marcă fixă de 80 B circulantă internațional

pagina 21

Remember: Ioan Daniliuc

pagina 22

In memoriam: Roland van der Leeden, Ion Borca

pagina 22-24

Reconstituirea unui eseu din anul 1958

Catalogul * face referire la un eseu realizat cu ocazia emisiunii de întreguri poștale - plicuri, dedicată celui de **Al III-lea Congres al Cooperăției de Consum, București, 5 - 7 XII 1958**, marcă fixă figurativă - „emblema congresului”, pe fond pastel cu dantelură imprimată.

Într-un manuscris al lui D. Biala (pag. 104), referindu-se la această emisiune se menționează: „La această emisiune a existat și un proiect cu aceeași marcă fixă figurativă, dar cu imaginea din ilustrație schimbată. În prim plan: car cu boi transportând produse agricole, camion cu produse industriale iar în planul doi: lan de cereale, uzină, peisaj montan”. Totodată se precizează:

55 Bani (1 leu) maro - ciocolatiu pe hârtie albă - fond pastel (piesă din colecția Iosif Micu, București)

Cercetând piața am găsit o cinderella având imaginea și culoarea conform descrierii de mai sus (colecția ing. Dan Candiani).

În acest fel am reușit reconstituirea piesei descrisă mai sus și prezentată mai jos.

Cine știe unde se găsește colecția lui Iosif Micu, decedat în mai 1990? Poate într-un număr viitor vom putea reproduce originalul!

The reconstruction of an essay from 1958

The catalog * refers to an essay made on the occasion of the issuance of postal stationery - envelopes, dedicated to the **3rd Congress of Consume Cooperatives, Bucharest 5 - 7 XII 1958**, printed stamp - „the logo of the congress”, on pastel background with simulated perforation.

In a manuscript of D. Biala (page 104), referring to this issue is mentioned: „There was a project (white paper) with the same printed stamp - chocolate brown (pastel background), but with changed illustration. In the foreground a car with aurochs carrying agricultural products, truck with agricultural products; in the secondary plan grain chain, factory, mountain scenery (ex-collection Iosif Micu).”

Researching the market I found a cinderella having the image and color as described above (Dan Candiani collection).

In this way we managed to reconstruct the item described above and presented below.

Who knows where Iosif Micu's collection is?

Maybe in a future issue of this magazine we will be able to reproduce the original!



Unul din întregurile poștale emise
One of the issued postal stationery

Întregul poștal probabil reconstituit
Probably reconstituted postal stationery

* Tudor Gheorghe, Biala Dumitru, Popovici Mihail, Roth Paul Mircea - *Catalogul întregurilor poștale românești, vol III (plicuri 1905 - 1997)*, București, p. 16Pl, poziția 343



„Cinderella” dedicată celui de Al III-lea
Congres al Cooperăției de Consum
Cinderella dedicated to the 3rd Congress
of Consume Cooperatives



Filatelie în lagărele de internare din timpul Primului Război Mondial

Cristian Andrei SCĂICEANU

Filmul „Raid on Rommel” (1971), care a rulat pe ecranele românești sub titlul „Atac împotriva lui Rommel” tratează o temerară acțiune de spionaj britanică desfășurată în anii celui de al Doilea Război Mondial împotriva Germaniei. Un căpitan din serviciile de informații britanice, Alex Foster (interpretat de Richard Burton) se infiltrează în trupele din *Afrika Korps* împreună cu „prizonierul său” maiorul Tarkington (interpretat de Clinton Greyn). Scopul celor doi spioni britanici era de a copia harta dispozitivelor militare din *Afrika Korps*, conduse de celebrul feldmareșal Erwin Rommel. Cunoscând pasiunea pentru filatelie a feldmareșalului Rommel „prizonierul” Tarkington reușește să provoace o întâlnire pe teme filatelice cu acesta, care a avut loc într-un cort din deșertul libian, timp în care căpitanul Forster reușește să pătrundă în cortul comandantului și să noteze amplasarea dispozitivului inamic. Secvența, memorabilă nu numai pentru filателиști, pare desprinsă din filmele de *science-fiction*. Filatelie pe câmpurile de luptă pare a fi un subiect ce numai în filme se poate întâlni.

În limba română există proverbul „viața bate filmul”. Cartea poștală pe care o prezentăm în continuare pare a fi un solid argument în favoarea proverbului. Corespondența, trimisă în regim militar, adică nefrancată, are aplicată ștampila de zi a oficiului poștal din lagărul Zeist (Olanda) din 3 iulie 1918, o ștampilă liniară pe 4 rânduri de scutire de porto pentru internații din lagăr și o vinieta olandeză tipărită pentru lagărele de internare (Fig. 1 - colecția autorului).

Expeditorul este un soldat belgian, Jean Pierre Assellorn. Belgianul este unul din cei 40.000 de militari care au reușit să scape din asediul german al fortăreței Anvers în 1914. Ajunși în Belgia, aproape 7.000 de militari au reușit să-și schimbe uniformele cu haine civile și scăpând astfel de internare au traversat Canalul Mânecii și au reluat lupta împotriva Germaniei, alături de trupele britanice. Restul de 33.000 au fost internați de guvernul olandez în lagărul de la Zeist (Fig. 3 și Fig. 4 - sursa internet). Desigur, viața în lagărul de internare nu era deloc ușoară. În primul rând internații erau lipsiți de libertate, dar nici hrana sau condițiile de cazare nu erau din cele mai bune. Totuși, viața internaților nu se putea compara cu aceea a prizonierilor belgieni din lagărele germane. Belgianii au rămas în lagăr până



Fig. 1

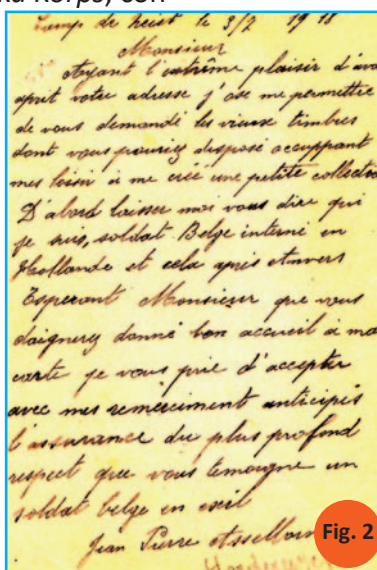


Fig. 2

la sfârșitul războiului.

Conținutul cărții poștale este de-a dreptul surprinzător. Internatul nu solicita mâncare, îmbrăcăminte, nici măcar cărți sau reviste ci.... mărci poștale! O mică colecție de mărci poștale i-ar face viața din lagăr mai ușoară, mărturisește el destinatarului (Fig. 2 - colecția autorului).

Destinatarul cărții poștale este A. Girard, care locuia pe *rue de la Promenade*, numărul 5, în La Chaux de Fonds, Elveția. Este vorba despre André Girard, care alături de frații săi Ernest și Julien, au fondat în La Chaux de Fonds, orașul natal, o sucursală a firmei de vânzări prin corespondență creată de ei la Paris.

Julie și Ernest au înființat inițial o editură care vindea operele lui Victor Hugo prin corespondență. Apoi au extins acest tip de vânzări și la alte obiecte (biciclete Peugeot și fonografe Pathé). Din 1906 directorul agenției din La Chaux de Fonds a fost André Girard. În 1916 la conducerea sucursalei a venit René Junod, nepotul fraților Girard. Pionieri ai vânzărilor prin corespondență, firma VAC René Junod s-a dezvoltat mult de-a lungul anilor. Din păcate, recent, după 110 de activitate a fost obligată să-și închidă porțile.

continuare la pagina 8



Fig. 3

Importanța literaturii de specialitate pentru orice colecționar (II)



The importance of the literature of speciality for any collector (II)

Constantin Gh. CIOBANU, ciobanumuzeu@yahoo.com

continuare din numărul precedent

continuation from the previous issue

În anul 2001 Asociația Filateliștilor, Maximafileștilor și Cartofilistilor din Republica Moldova lansează **Programul Național de Revitalizare a Filateliei Primii 10 ani ai secolului XXI - deceniu al demnității noastre**, care prevedea elaborarea și editarea unei monografii în 7 volume, care să cuprindă următoarele compartimente: istoria poștei Moldovei în perioada prefilatelice (vol. 1), istoria poștei ruse în Basarabia 1857-1917 (vol. 2), istoria poștei române în Basarabia: 1918-1940, 1941-1944 (vol. 3), istoria poștei sovietice în R.S.S. Moldovenească (vol. 4), istoria poștei Moldovei suverane (vol. 5), istoria poștei Transnistriei (vol. 6), istoria mișcării filatelice din Moldova (vol. 7). De fapt, proiectul Programului prevedea elaborarea de către Asociație și pregătirea pentru editare și a altor lucrări, ce abordau diferite aspecte ale filateliei.

Și chiar în pofida indiferenței, manifestate de către administrația poștală a Republicii Moldova, Asociația a reușit să elaboreze și să lanseze mai multe lucrări dintre cele preconizate. Dar fiind lipsită de orice sprijin din partea Î.S. „Poșta Moldovei”, editarea lucrărilor a fost acoperită integral de către autori, iar pe frontispiciul monografiilor lipsește specificarea, care ar fi indicat implicarea Î.S. „Poșta Moldovei” sau a ministerului de profil în elaborarea și tipărirea volumelor. Cu alte cuvinte, Asociația, doar cu suportul logistic al Muzeului Național de Etnografie și Istorie Naturală, a editat până în prezent 13 lucrări (*Tabel nr. 1*), în care au fost sintetizate informații de valoare, atât de necesare colecționarilor.

Practic toate aceste realizări editoriale, fiind prezentate la expoziții filatelice din străinătate la clasa *Literatură*, au cules aprecieri dintre cele mai înalte, fiind distinse cu medalii de *Argent*, *Vermeil* și *Aur*, ceea ce denotă că eforturile depuse nu au fost zadarnice.

În perspectivă urmează să fie editate volumele, aflate acum în stadiu de finisare, **Istoricul cartofiliei basarabene**, vol. 2, care va reflecta perioada interbelică (anii 1918-1944), **Istoria mișcării filatelice din Moldova** și monografia **Seria de mărci Prima aniversare de la proclamarea suveranității Republicii Moldova** **Erori, varietăți și curiozități filatelice**.

Referindu-ne la valoarea științifică, istorică și culturală a celor 37 de lucrări, prezentate în clasa *Hors concours* și, mai ales, a celor 56 volume de



monograph, which was going to include the following compartments: the history of Moldova Post in the Pre-Philatelic Period (Vol. 1), the history of Russian Post in Bessarabia 1857-1917 (Vol. 2), the history of Romanian Post in Bessarabia: 1918-1940, 1941-1944 (Vol. 3), the history of Soviet Post in RSSM (vol. 4), the history of the post of sovereign Moldova (vol. 5), the history of Transnistria post (vol. 6), the history of the philatelic movement from Moldova (vol. 7). In fact, according to the project of the Program, the Association was going to elaborate and prepare for editing other works which interpret different aspects of philately.

Despite the indifference, manifested by the postal administration of the Republic of Moldova, the Association managed to elaborate and inaugurate more works than predicted. Being deprived of any support from the State Organization "The Moldovan Post", the editing of the works was completely supported by the authors, and on the frontispiece of the monographs the specification which would indicate the involvement of the State Organization "The Moldovan Post" or the Ministry of profile in the elaboration and printing of volumes is missing. In other words, the Association, having only the logistical support of the National Museum of Ethnography and Natural History, has published 13 works so far (*Table no. 1*). There are synthesized valuable information, so necessary to the collectors.

Practically, all these editorial achievements, being presented at philatelic exhibitions from abroad, at the *Literature* class, were highly appreciated, being distinguished with *Silver*, *Vermeil* and *Gold* medals. They prove that the efforts made were not in vain.

In perspective, the volumes that are now in the finishing stage will be edited: **History of the Bessarabian Cartophily**, vol. 2, which will reflect the interwar period (1918-1944), **The history of the philatelic movement from Moldova** and the monograph **The series of stamps The first anniversary since the proclamation sovereignty of**

Tabel nr. 1 / Table no. 1

Titlu / Title	Editură / Publishing house	ISBN	Pag.
- Marcofilie Moldova. Catalog. 1925-2003 Moldova marcophily. Catalogue. 1925-2003)	Chişinău, 2003.		70
- Poşta Moldovei: ştampile tarifare de inflaţie 1991-1993 Moldova Post: inflation rates stamps 1991-1993	Chişinău, 2005	9975-9717-1-7	108
- Retrospectivă poştal-filatelică. Vol. 1. Basarabia. Perioada prefilatelică. Philatelic postal retrospective. Vol. 1. Bessarabia. Pre-philatelic period	Chişinău, 2005	9975-908-44-6	96
- Retrospectivă poştal-filatelică. Vol. 2. Istoria poştelor 1858-1917 Philatelic postal retrospective. Vol. 2. History of Posts 1858-1917	Chişinău, 2008	978-9975-80-242-0	408
- Retrospectivă poştal-filatelică. Vol. 3. Poşta română în Basarabia Philatelic postal retrospective. Vol. 3. The Romanian Post in Bessarabia	Chişinău, 2009	978-9975-80-243-7	292
- Mihai Eminescu în filatelia şi cartofilia universală. Catalog enciclopedic Mihai Eminescu in the universal philately and cartophily. Encyclopedic catalog	Chişinău, Ştiinţa, 2010	978-9975-67-727-1	119
- Retrospectivă poştal-filatelică. Vol. 4. Poşta sovietică în R.S.S. Moldovenească. Iulie 1940 - august 1941, iunie 1944 - 1991 Philatelic postal retrospective. Vol. 4. Soviet Post in Moldavian S.S.R. July 1940 - August 1941, June 1944 - 1991	Chişinău, Promarcos, 2012	978-9975-80-220-8	400
- Alexander-Wilhem Wolkenberg - primul editor cartofil din Basarabia / Alexander-Wilhem Wolkenberg - erster Postkartenausgeber in Bessarabien Alexander Wilhelm Wolkenberg - the first publisher of picture postal cards in Bessarabia	Chişinău, 2014	978-9975-80-814-9	100
- Muzeul Naţional de Etnografie şi Istorie Naturală în cartofilie şi filatelie The National Museum of Ethnography and Natural History in picture postal cards and philately	Chişinău, 2014	978-9975-80-839-2	96
- Retrospectivă poştal-filatelică. Vol. 5. Poşta Republicii Moldova Philatelic postal retrospective. Vol. 5. Post of the Republic of Moldova	Chişinău, 2015	978-9975-80-220-8	352
- Retrospectivă poştal-filatelică. Vol. 6. Poşta în Transnistria Philatelic postal retrospective. Vol. 6. Post in Trans-Dniester	Chişinău, 2016	656.8(478-24)(091)	176
- Istoricul cartofiliei basarabene. Volumul I. Perioada 1896 - 1917 The history of Bessarabian picture postal cards. Volume I. Period 1896-1917	Chişinău, 2018	978-9975-3254-4-8	364
- Porni Luceafărul... Album cartofil Adonis started ... Album of picture postal cards	Chişinău, Cartdidact, 2018	978-9975-3254-2-4	

istorie poştală şi filatelică, 11 volume de istorie a cartofiliei, medalisticii, faleristicii şi numismaticii, prezentate în cadrul Expoziţiei „Literatură pentru colecţionari” vin să stimuleze mişcarea europeană în domenii colecţionistice cunoscute de societate, şi sperăm că ea va avea ecou în rândul colecţionarilor din Basarabia, iar astfel se va obţine ascensiunea culturii.

Expoziţia „Literatură pentru colecţionari” a avut loc în cadrul Salonului Naţional de Carte, desfăşurat de Biblioteca Naţională a Moldovei, desfăşurându-se în sălile uneia dintre cele mai frumoase clădiri din Chişinău - în Muzeul Naţional de Etnografie şi Istorie Naturală.

Juriul expoziţiei a fost internaţional, fiind constituit din persoane competente: **Mihai C.V. CORNACI**, membru al Asociaţiei Filatelice din jud. Botoşani, reprezentant al Bibliotecii Judeţene „Mihai Eminescu” Botoşani (preşedinte), iar

the Republic of Moldova Errors, varieties and philatelic curiosities.

Referring to the scientific, historical and cultural value of the 37 works presented in the *Hors concours* class and, in particular, of the 56 volumes of postal and philatelic history, 11 volumes of the history of picture postal cards, medalistics, phaleristics and numismatics, presented at the exhibition "*Literature for collectors*", we mention that they come to stimulate the European movement in collecting field known by the society, and we hope that it will have an echo among the collectors in Bessarabia, and thus, the culture will be promoted. The exhibition "*Literature for collectors*" took place within the National Book Fair, held by the National Library from Moldova, taking place in the halls of one of the most beautiful buildings from Chişinău - the National Museum of Ethnography and Natural History.

philatelica.ro serie nouă

membri au fost **Constantin MANOLACHE**, doctor habilitat, director al Bibliotecii Științifice (Institute) a Ministerului Educației, Culturii și Cercetării al Republicii Moldova, **Teodor CANDU**, doctor în științe istorice, prim-vice-direc-tor general al Muzeului Național de Etnografie și Istorie Naturală, **Uwe KONST**, membru al Asociației Internaționale a Jurnaliștilor Filatelici (Germania), **Veronica COSOVAN**, șefa Secției Carte veche și rară la Biblioteca Națională a Republicii Moldova.

În competiția literaturii specializate pentru colecționari s-au încadrat autori de lucrări din Germania, Polonia, Italia, Olanda, Federația Rusă, România, Croația și Republica Moldova. Palmaresul expoziției (medalii în rang de: *Aur* - 36, *Vermeil* - 9, *Argint Mare* - 2, *Argint* - 18, *Bronz* - 2) se prezintă în *Tabel nr. 2*.

eveniment / event

The jury of the exhibition was international, being made up of competent people: **Mihai C.V. CORNACI**, member of the Philatelic Association from Botoșani County, representant of the County Library "Mihai Eminescu" from Botoșani (president); the members were **Constantin MANOLACHE**, PhD, director of the Scientific Library (Institute) of the Ministry of Education, Culture and Research from the Republic Moldova, **Teodor CANDU**, Doctor of Historical Sciences, First Deputy Director General of the National Museum of Ethnography and Natural History, **Uwe KONST**, member of the International Association of Philatelic Journalists (Germany), **Veronica COSOVAN**, Head of the Old and Rare Book Section of the National Library of the Republic of Moldova.

In the competition of specialized literature for collectors there were exhibited works of the authors from Germany, Poland, Italy, the Netherlands, Russia, Romania, Croatia and the Republic of Moldova. Exhibit palmares (medals in the rank of: *Gold* - 36, *Vermeil* - 9, *Large Silver* - 2, *Silver* - 18, *Bronze* - 2) is presented in table no. 2.

Tabel nr. 2 - Palmares expoziție „Literatură pentru colecționari”
Table no. 2 - Exhibition palmares „Literature for collectors”

Autor Author	Titlu exponat Exhibit title	Editură, An Publishing house, Year	Țara Country
HORS CONCOURS			
Valentin BEREZOVSKI	Evocări din istoria filateliei craiovene Evocations from the history of Craiova philately	Craiova, 2005	România Romania
Ștefan NICOLAU	Poșta și filateliștii botoșăneni The post office and the philatelists from Botoșani	AXA Botoșani, 2007	România Romania
Dan. N. DOBRESU	Obliterări Daguin în România / Cachets Daguin en Roumanie / Daguin cancellations in Romania 1890-1909	AXA Botoșani, 2007	România Romania
Dan Traian ȚOLDAN	Monografia Direcției Regionale de Poștă Timișoara Monograph of the Regional Post Directorate from Timișoara	Timișoara, 2008	România Romania
Tiron Florin MARTIN, Dan Traian ȚOLDAN	Contribuții la istoria poștei în Direcția Regională Timișoara Contributions to the history of the post office in the Timișoara Regional Directorate	Timișoara 2008	Romania România
Aurel MAXIM Călin MARINESCU	Poștele din Moldova. / Posts from Moldova. Vol. I Tarifele, taxele și gratuitățile poștale în România 1841-2008. Vol. I Prices, taxes and postal gratuities in Romania 1841-2008. Vol. I	Iași, 2008 MEDRO, 2008	Romania România
Dan N. DOBRESU	Manualul expozantului tematician The handbook of the thematic exhibitor	AXA Botoșani, 2008	Romania România
Dan N. DOBRESU	Contribuții la evocarea unor evenimente Contributions to the evocation of some events 1985-2008	AXA Botoșani, 2008	Romania România
Dan Traian ȚOLDAN	Direcția Regională de Poștă Timișoara. Monografie Regional Directorate of Timișoara Post Office. Monograph	Timișoara, 2009	România Romania
Tiron Florin MARTIN, Dan Traian ȚOLDAN	Istoria poștei în Direcția Regională Timișoara The history of the post office in Timișoara Regional Directorate	Timișoara, 2009	România Romania
Călin MARINESCU, Ștefan VÂRTACI	Timbrele fiscale folosite în serviciul poștal român Tax stamps used in the Romanian postal service 1872-1915	Palimpsest, 2010	România Romania
Cristian Andrei SCĂICEANU	Istoria mișcării filatelice din România History of the philatelic movement in Romania	Oscar Print, 2011	România Romania
Ing. Mihai COJOCAR	Catalogul timbrelor fiscale și a vignietelor românești Romanian revenues & cinderellascatalogue	București, 2012	România Romania

Tabel nr. 2 (continuare) / Table no. 2 (following)

Autor Author	Titlu exponat Exhibit title	Editură, An Publishing house, Year	Țara Country
Mihai CEUCĂ	Bacău, urbea cu parfum de epocă Bacău, the town with vintage perfume	Magic Print Onești, 2016	România
Dumitru F. DUMITRU	Asociația Filateliștilor din București la a 60-a aniversare The Association of Philatelists in Bucharest on the 60 th anniversary	București, 2018	Romania
Romeo ALEXANDRESCU	Primele Cărți Poștale Ilustrate românești (vederi 1894-1905). Catalogare The first Romanian Illustrated Postcards (views 1894-1905). Cataloging	București, 2013	Romania
Călin ANGHEL, Radu TOTOIANU,	Sebeșul - o istorie în imagini Alba Iulia, 2004	Alba Iulia, 2004	România
Adrian POPA, Constantin ȘALAPI	Sebeșul - a story in pictures		Romania
Constantin Gh. CIOBANU,	Marcofilie Moldova 1925-2003	Chișinău, 2003	Moldova
Maria GODOROZEA	Moldova marcophily 1925-2003		
Ștefan CIOBANU,	Poșta Moldovei: ștampile tarifare de inflație 1991-1993	Chișinău, 2005	Moldova
Constantin Gh. CIOBANU, Maria GODOROZEA	Moldova Post: Inflation Tariff Stamps 1991-1993		
Constantin Gh. CIOBANU,	Retrospectivă poștal-filatelică. Vol. 1. Basarabia. Perioada prefilatelică		
Maria GODOROZEA	Philatelic postal retrospective. Vol. 1. Bessarabia. Pre-philatelic period	Chișinău, 2005.	Moldova
Constantin Gh. CIOBANU,	Retrospectivă poștal-filatelică. Vol. 2. Istoria poștelor 1858-1917		
Maria GODOROZEA	Philatelic postal retrospective. Vol. 2. History of Posts 1858-1917	Chișinău, 2008	Moldova
Constantin Gh. CIOBANU,	Retrospectivă poștal-filatelică. Vol. 3. Poșta română în Basarabia		
Maria GODOROZEA	Philatelic postal retrospective. Vol. 3. The Romanian Post in Bessarabia	Chișinău, 2009	Moldova
Constantin Gh. CIOBANU,	Retrospectivă poștal-filatelică. Vol. 4. Poșta sovietică în R.S.S. Moldovenească. Iulie 1940 - august 1941, iunie 1944 - 1991		
Maria GODOROZEA	Philatelic postal retrospective. Vol. 4. Soviet Post in Moldavian S.S.R. July 1940 - August 1941, June 1944 - 1991	Promarcos Chișinău, 2012	
Constantin Gh. CIOBANU,	Retrospectivă poștal-filatelică. Vol. 5. Poșta Republicii Moldova		
Maria GODOROZEA	Philatelic postal retrospective. Vol. 5. Post of the Republic of Moldova	Chișinău, 2015	Moldova
Constantin Gh. CIOBANU,	Retrospectivă poștal-filatelică. Vol. 6. Poșta în Transnistria		
Maria GODOROZEA	Philatelic postal retrospective. Vol. 6. Post in Trans-Dniester	Chișinău, 2016	Moldova
Constantin Gh. CIOBANU,	Mihai Eminescu în filatelia și cartofilia universală. Catalog enciclopedic		
Maria GODOROZEA	Mihai Eminescu in philately and universal cartophily. Encyclopedic catalogue „Știința” Chișinău, 2010		
Aureliu CIOBANU,	Alexander-Wilhelm Wolkenberg - primul editor cartofil		
Constantin Gh. CIOBANU	din Basarabia / Alexander-Wilhelm Wolkenberg - erster Postkartenausgeber in Bessarabien / Alexander Wilhelm Wolkenberg - the first publisher of picture postal cards from Bessarabia	Chișinău, 2014	Moldova
Constantin Gh. CIOBANU,	Muzeul Național de Etnografie și Istorie Naturală în cartofilie și filatelie		
Mihai URSU,	The National Museum of Ethnography and Natural History		
Maria GODOROZEA	in picture postal cards and philately	Chișinău, 2014	Moldova
Constantin Gh. CIOBANU,	Porni Luceafărul... Album cartofil		
Maria GODOROZEA	Adonis started ... Album of picture postal cards	Cartdidact Chișinău, 2018	
Asociația Filateliștilor, Maximafileștilor și Cartofiliștilor din Republica Moldova	MERIDIAN FILATELIC. Nr. 1 - 32 (1996-2003)		Moldova
Î.S. „POȘTA MOLDOVEI”	Catalogul mărcilor poștale ale Republicii Moldova 2001-2006		
	Catalog of the postage stamps of the Republic of Moldova 2001-2006	Chișinău, 2007	Moldova
Î.S. „POȘTA MOLDOVEI”	Catalogul mărcilor poștale ale Republicii Moldova 2007-2014		
	Catalog of the postage stamps of the Republic of Moldova 2007-2014	Chișinău, 2015	Moldova
Î.S. „POȘTA MOLDOVEI”	Buletin Filatelic 2015 / Philatelic Bulletin 2015	Chișinău, 2015	Moldova
Î.S. „POȘTA MOLDOVEI”	Buletin Filatelic 2016 / Philatelic Bulletin 2016	Chișinău, 2017	Moldova
Î.S. „POȘTA MOLDOVEI”	Buletin Filatelic 2017/ Philatelic Bulletin 2017	Chișinău 2018	Moldova
Î.S. „POȘTA MOLDOVEI”	Catalog Emisiuni Poștale 2018		
	Postal Issues Catalog 2018	Chișinău, 2019	Moldova

Tabel nr. 2 (continuare) / Table no. 2 (following)

Medalie Medal	Autor Author	Titlu exponat Exhibit title	An Year	Volum, format Volume, format	Țara Country
FILATELIE / PHILATELY					
Aur / Gold	Wolfgang MAASSEN	Von ersten Alben und Katalogen zu Verlagen on Weltrang	2010		Germania
	Bogdan CIORUȚĂ	Valențele comunicării prin timbre în cercetarea academică	2017-2019	Premiu special / Special Prize 80 p. 14,5x21 cm	România
	AO „МАРКА” (Москва, Россия)	Почтовые марки Российской Федерации 1992-2017. Каталог	2017	Premiu special / Special Prize 760 p.	Rusia
	Dan - Simion GRECU	Correspondența postală a prizonierilor de război și internaților civili, 1914-1921. Vol. I.	2019	Premiu special / Special Prize 448 p.	România
	Bernd JUCHERT, Wolfgang MAASSEN	Ochsenaugen auf Brief. Bull's Eyes on Covers. Os Olhos-de-Boi sobre carta			Germania
	Krzysztof LACHOWICZ	Panorama Raclawicka w filatelistyce	2005	64 p., 15x21 cm	Polonia
	Krzysztof LACHOWICZ	Panorama Raclawicka w kolekcjonerstwie	2010	108 p., 13,5x21 cm	
	Krzysztof LACHOWICZ	Tadeusz Kościuszko w filatelistyce	2017	142 p. 15x21 cm	Polonia
	Wolfgang MAASSEN	Alfred Moschkau. Philatelist	2012		Germania
	ИЗДАТЦЕНТР „МАРКА”, ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО СВЯЗИ	Земство, Венден. Почтовые марки, маркированные конверты, карточки, бандероли 1862-1919. Каталог	2013	568 p.	Rusia
	Horia BLĂNARU	Catalog special de studiu al mărcilor poștale din R.P.R. (1948-1965)	2014	482 p.	România
	Ioan DEJUGAN	Sibiu / Hermannstadt. Istorie ilustrată - colecție de cărți poștale 1896-1947. Vol. I + II.	2016.	396 p.	România
	Vasile DOROȘ, Claudiu DOROȘ	Impresionismul - fascinație și culoare / Impressionism - fascination and colour	2017	192 p. 32x24 cm,	România
	Ivan LIBRIC	Otkrivam poštanske marke. Hrvatska pošta	2017	80 p., 21x27 cm	Croația
	Mihai CEUCĂ	Grigore Pascu, puncte, linii, timbre	2018	233 p., 21x20 cm	România
	Alvaro TRUCCHI.	Campionati Mondiali di Sci. Francobolli - Annulli - Interi Postali - Cartoline - Vigniete. Vol. I. Campionati Mondiali SCI Nordico	2018	184 p.	Italia
	Alvaro TRUCCHI.	World Championships. Postage Stamps - Special Cancellations - Postal Stationery - Postal cards - Label. Vol I. FIS Nordic World Ski	2018	191 p.	Italia
	Michael LENKE	Die Krakauer Ausgaben der polnischen Post von 1919 / 100 Jahre Krakauer Ausgaben	2019	250 p., 21x29 cm	Germania
	Octavian TĂBĂCARU	„K.u.K. Feldpost” 1914-1918. Vol. 7. Ștampilele oficiilor poștale navale (K.u.K. Kriegsmarine). Partea I: Navele din Marea Adriatică (nr. 1 nr. 2). Catalog specializat	2019	542 p.	România
	Octavian TĂBĂCARU	„K.u.K. Feldpost” 1914-1918. Vol. 9. Ștampilele oficiilor poștale navale (K.u.K. Kriegsmarine). Partea II: Flotile locale. Catalog specializat	2019	P. 991-1268	România
	Constantin-Horia BARBU	Din natură în farfurie. Gastronomie ilustrată	2019	162 p., 21x30 cm	România
	Constantin-Horia BARBU	From Nature to plate. Illustrated Gastronomy	2019	162 p., 21x30 cm	Romania
Vermeil	Wolfgang MAASSEN	Ludwig Hesshaimer. Licht und Schatten, Liebe und Leidenschaft - für Kunst und Philatelie	2006		Germania
	Luciano CALEDA, Pasquale POLO	I giochi del Mediterraneo. Storia filatelico-postale 1951 - 2009 / Les Jeux Méditerranéens. Histoire Philatelique-Postale 1951 - 2009	2009	144 p., 17x24 cm	Italia

Tabel nr. 2 (continuaire) / Table no. 2 (following)

Medalie Medal	Autor Author	Titlu exponat Exhibit title	An Year	Volum, format Volume, format	Țara Country
	Mauro GILARDI	Volleyphil World. Storia filatelico-postale de impionati mondiali di pallavolo / Philatelic-postal history of the volleyball world championships 1947 -2010	2010	96 p.	Italia
	Pasquale POLO, Mario CAPUANO	Io colleziono „Tutti i colori dell iride”.	2017	218 p. 22,5x23 cm	Italia
	René HILLESUM	Monthly Filatelie. Volume 96.	2018	700 p.,	Franța
	Axel DORRENBACH	Deutsche Dienstpost Niederlande - Handbuch Katalog	2018	48+table, A5	Germania
	ЦЕНТРАЛЬНЫЙ МУЗЕЙ СВЯЗИ ИМЕНИ А.С. ПОПОВА	Почтовая марка и почтовая карточка: творцы, издатели, коллекционеры. Сборник методических материалов IX Научно-практического семинара по истории почты и филателии	2018	400 p.	Rusia
	Mario CAPUANO, Pasquale POLO	Io colleziono „I ongressi E le Sessioni del CIO”	2019	224 p., 22,5x23 cm	Italia
Argent Mare / Large Silver	Wolfgang MAASSEN	Das Phänomen Erich Stenger. Begeisterung bis zum Exzess	2006	120 p., 21x28,5 cm	Germania
	UNIONE ITALIANA COLLEZIONISTI OLIMPICI E SPORTIVI	The Exhibition Champions League	2013	144 p.	Italia
Argent / Silver	Krzysztof LACHOWICZ	Dawne pomniki Tadeusza Kościuszki	2008	112 p, 13,5x21 cm	Polonia
	Wolfgang MAASSEN	Katalog und Handbuch Der philatelistischen und Postgeschichtlichen Literatur 1862-1914	2012		Germania
	Wolfgang MAASSEN	Katalog und Handbuch der philatelistischen und postgeschichtlichen Literatur 1862 - 1914	2013-2018	ca. 6.000 pages + several other publications, edited by PHILA ISTORICA	21x29,5 cm Germania
	Wolfgang MAASSEN	Katalog und Handbuch der philatelistischen und postgeschichtlichen Literatur 1862–1914	2013 -2018	digital USB-Stick	Germania
	Wolfgang MAASSEN	Europhilex London 2015. AIJP Literature Catalogue	2015	36 p.	Germania
	David R. BEECH MBE FRPSL	Forschung in der Philatelie / Philatelic Research	2015	40 p.	Germania
	Andreas BIRKEN	HolperdeDeutsch und Stolperdeutsch. Glatteiswarnung für Philatelie-Journalisten	2015		Germania
	Dr. Mark BOTTU	The History of the MonacoPhil Exhibitions	2015	76 p.	Germania
	Andreas BIRKEN, Wolfgang MAASSEN	The History of the MonacoPhil Exhibitions	2015	48 p., 14,8x21 cm	Germania
	Andreas BIRKEN, Wolfgang MAASSEN	AIJP - Stilfibel für deutschsprachige Redakteure und Autoren	2015	48 p.	Germania
	ЦЕНТРАЛЬНЫЙ МУЗЕЙ СВЯЗИ ИМЕНИ А.С. ПОПОВ	Филателия и молодежь. 7-й Научно-практический семинар по истории почты и филателии	2016	196 p. +100 il.	Rusia
	Liviu PINTICAN-JUGA	Mediașul și personalități medieșene oglindite în filatelie / Mediasch und mediascher Persönlichkeiten, abgebildet in der Philatelie	2017.	214 p.	România
	Mario CAPUANO, Pasquale POLO	Io colleziono Torino 2006	2017	180 p., 22,5x23 cm	Italia
	ЦЕНТРАЛЬНЫЙ МУЗЕЙ СВЯЗИ ИМЕНИ А.С. ПОПОВА (Санкт-Петербург, Россия)	Опыт участия в отечественных и международных филателистических выставках. Материалы Научно-практического семинара по истории почты и филателии	2017	280 p.	Rusia
	DETLEF ENKE	Die Mailcats OHG in Erfurt.	2018	68 p., 21x15 cm	Germania
	DETLEF ENKE	Mäirkische Post in Frankfurt (Oder). Stamp Catalogue Issue 2018	2018	72 p., 21x15 cm	Germania
Bronz / Bronze	Krzysztof LACHOWICZ	Ikonografia ściuszkonska. Ekslibrisy na banknotach.	2007	48 p., 13,5x21 cm	Polonia

Tabel nr. 2 (continuare) / Table no. 2 (following)

Medalie Medal	Autor Author	Titlu exponat Exhibit title	An Year	Volum, format Volume, format	Țara Country
CARTOFILIE / PICTURE POSTAL CARDS					
Aur / Gold	Aureliu CIOBANU, Constantin Gh. CIOBANU	Istoricul cartofiliei basarabene. Vol. I. Perioada 1896-1917. Catalog cartofil ilustrat	2018	364 p.	Moldova
	Mihai CEUCĂ	Bacău, urbea cu parfum de epocă. Album al cărților poștale ilustrate ale Orașului Bacău, editate între anii 1899- 1949	2016	145 p. 14x21 cm	România
	Ioan CATANĂ	Salutări din Bacău. Album de cartofilie	2008	98 p. 21x30 cm.	România
	Ioan CATANĂ	Salutări din Bacău. Album de cartofilie	2018	68 p. 21x30 cm	România
	Mircea CALU	Bistrița în imagini de epocă. Bistrița veche în imagini	2017	186 p, format A 4	România
	Corneliu STOICA	Târgul anilor romantici. Un secol de istorie ilustrată a Orașului Târgu Ocna. Album al cărților poștale ilustrate ale orașului Târgu Ocna, editate între anii 1902-1958	2018	176 p. 14x21 cm	România
ALTE DOMENII DE COLECȚIONARE / OTHER COLLECTION AREAS					
Aur / Gold	Raluca PARFENTIE	Bomboanele sovietice - agenți sub acoperire	2016	214 p.	Moldova
	Krzysztof LACHOWICZ	Ekstremy Kościuszkowkie	2016	130 p. 13,5x21 cm	Polonia
	Ana BOLDUREANU, Sergiu MATVEEV	Patrimoniul numismatic al Republicii Moldova. Imagine și legendă	2018	178 p. 22x23 cm	Moldova
Vermeil	Krzysztof LACHOWICZ	Tadeusz Kościuszko w medalierstwie	2014	96 p. 13,5x21 cm	Polonia
Argint / Silver	Samuel PASCARIU	Dicționar al personalităților de pe bancnotele românești	2018	124 p. 25x17,5 cm	România
Bronz / Bronze	Krzysztof LACHOWICZ	Tadeusz Kościuszko w falerystyce	2019	120 p. 13,5x21 cm	Polonia
PUBLIKAȚII PERIODICE / PERIODICALS					
Aur / Gold	Nicolae SALADE	Curierul Filatelic (Sibiu)	2018 - 2019		România
	JÜRGEN PETER ESDERS	Mitteilungsblatt Weltraum - Philatelie Nr. 269		248 p. format A5	Germania
	René HILLESUM	Filatelic 35. Nr. 1 - 12 / 2018. (Volume 96)		700 p. format A4	Franta
	BUND DEUTSCHER PHILATELISTEN E.V. (BDPh)	Monthly Magazin Philatelie. January - June, 2019			Germania
	UNIONE ITALIANA COLLEZIONISTI OLIMPICI E SPORTIVI	Phila-Sport 7. Nr. 105-108 (2018), Nr. 109-110 (2019)			Italia
	Wolfgang MAASSEN	The Philatelic Journalist. Journal of the Association Internationale des Journalistes Philateliques, No. 150-158 (2016-2019)			Germania
	AO „МАРКА” (Москва, Россия)	Филателия. Журнал для коллекционеров № 1-12 (2018), № 1-6 (2019)			Rusia
Argint / Silver	СФР	СК 53-54 Коллекционер			Rusia

Filatelia în lagărele de internare din timpul Primului Război Mondial

urmăre de la pagina 1

Cartea poștală ne dezvăluie că filatelia a existat chiar și în lagărele din timpul Primului Război Mondial și că ipotetica întâlnire dintre feldmareșalul Rommel și un prizonier englez nu este deloc incredibilă.



Fig. 4

Regimentul de Gardă asigura paza Palatului Victoria și a Castelului Peleş în 1948

Cristian Andrei SCĂICEANU

Cartea poștală militară prezentată alăturat, cu marca fixă de 2 lei, a fost expediată la 5 octombrie 1948 din Sinaia de către un militar, familiei sale din Bălteni, comuna Liteni, județul Baia. Județul, care avea reședința la Fălticeni, a fost desființat prin reforma administrativă din 1950 (Fig. 1 - sursa internet).

Cartea poștală (Fig. 2 - colecția autorului) a fost expediată de un soldat din Regimentul de Gardă, Compania 3 Pază, dislocată la Sinaia pentru paza Castelului Peleş. Sigiliul unității militare este o veche șampilă a Regimentului de Gardă, Batalionul de Pază, Compania nr. 3, la care s-a șters stema regală (Fig. 3).

Chiar dacă regele fusese forțat să abdice la 30 decembrie 1947, în octombrie 1948 Castelul Peleş continua să fie păzit de Regimentul de Gardă. Se poate spune că prezența acestuia în octombrie 1948 la Castelul Peleş este printre ultimele elemente care amintesc de regalitatea Castelului în perioada comunistă. După plecarea familiei regale din țară la începutul lunii ianuarie 1948, în castel s-a desfășurat o acțiune de inventariere a operelor de artă, în perioada ianuarie-aprilie 1948, iar din 1953 Castelul Peleş devenind Muzeul Peleş. Regimentul de Gardă a fost retras, paza obiectivelor de importanță națională fiind asigurată de unitățile de miliție și trupele de securitate, înființate în ianuarie 1949.

Din textul corespondenței rezultă că înainte de a ajunge la Sinaia, soldatul fusese în serviciul de pază la Palatul Victoria.

Trebuie remarcat faptul că în 1948 și Palatul Victoria era păzit tot de Regimentul de Gardă. Interesantă este folosirea numelui „Palatul Victoria” în 1948, în perioada comunistă fiind cunoscut mai ales sub numele de Președinția Consiliului de Miniștri.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Hermann OBERTH (1894-1989), unul din părinții fondatori ai științei rachetelor și astronauticii

Cu prilejul împlinirii a 85 de ani de la lansarea primei rachete experimentale cu combustibil lichid la Medias de către Hermann Oberth s-a realizat un plic omagial utilizând o obliterare ocazională (25.06.2020 551200 MEDIAS 1) dedicată evenimentului, pe care-l prezentăm alăturat.

ing. Liviu PINTICAN - JUGA, l_pintican@yahoo.ro

Revista presei

Carol II - Călare. Acestei emisiunii Leonard Alexandru Pop îi dedică o lucrare în format digital - *Considerații asupra emisiunii de timbre uzuale „Carol II - Călare”*, Baia Mare 2018, 54 pag., publicată la data de 28.03.2019 la adresa de web site https://issuu.com/popalexandru/docs/carol_ii_calare_-_2018.

Hungarian Society for Philatelic Research - Philatelica (<http://www.mafitt.hu/fooldal/xphilan.html>). Din sumar. *The provisional canceler of Enese* (Dr. Nemes Szilárd, Kállai László), philatelica, nr. 1, 2017 (<http://www.mafitt.hu/fooldal/philatelica-philatelicaangol.html>).

Poșta română la Constantinopol *

Cristian Andrei SCĂICEANU

La 1 aprilie 1869 poștele străine au încetat să mai funcționeze pe teritoriul României. Trebuie precizat faptul că activitatea acestora privea transportul extern al corespondenței poștale, adică legăturile cu străinătatea. Nu se poate vorbi despre o contribuție semnificativă a poștelor străine în activitatea poștală internă a României până la acea dată. Până în 1869 mărcile poștale românești nu erau recunoscute pe plan extern și nu erau perfectate înțelegeri între administrația poștală românească și cele din străinătate pentru a asigura transportul corespondenței românești. Corespondența externă era monopolul acestor poște străine (rusă, austriacă, franceză, greacă).

După data de 1 aprilie 1869, administrația poștală românească a fost recunoscută pe plan extern. A urmat o perioadă de dezvoltare solidă pentru întreaga societate românească, când România a început să se afirme pe plan internațional, lucru resimțit și în domeniul poștal. Au fost încheiate convenții bilaterale cu diverse state europene pentru desfășurarea activității poștale cât mai eficient și avantajos. La 1874 România s-a numărat printre țările fondatoare ale Uniunii Poștale Universale (U.P.U.).

În timpul directoratului lui Constantin Chiru (1895-1899), Poșta Română a făcut pași importanți în relațiile externe. Constantin Minescu oferă detalii importante în cartea sa „Istoria Poștelor Române”, publicată la 1916, despre eforturile lui Constantin Chiru de a atrage pe teritoriul României cât mai mult din traficul poștal dintre vestul Europei și Constantinopol, care era poarta spre „Asia Mică, Egipt, Grecia și chiar Extremul-Orient”, aducând astfel importante beneficii administrației poștale și asigurând țării noastre un prestigiu pe plan internațional. Dacă în alte vremuri Occidentul era legat de Orient prin celebrul „Drum al mătăsii”, la sfârșitul secolului al XIX-lea drumul spre Constantinopol preluase această nobilă sarcină. Constantin Chiru a încercat să poziționeze cât mai avantajos România pe această rută poștală spre Orient.

Acțiunile lui au vizat două segmente. Cel mai important a fost segmentul de tranzit spre Occident și aici realizările directorului Constantin Chiru au fost notabile. Prin buna colaborare pe care a avut-o cu administrația C.F.R. a asigurat un transport rapid și eficient între frontierele vestice și nordice ale țării și portul Constanța. De aici, prin vapoarele Serviciului Maritim Român, care, *nota bene*, aparținea tot de C.F.R. la acea vreme, se realiza transportul

* Articol preluat cu acordul autorului și editorului din revista „Filatelitul feroviar”, nr 99 (2/mai 2020), pp 57-63

Romanian Post in Constantinople *

On April 1st 1869 foreign post offices ceased to operate in Romania. It should be noted that their activity concerned the external transport of postal mail, ie connections with foreign countries. It is not possible to talk about a significant contribution of foreign post offices in Romania's domestic postal activity until that date. Until 1869, Romanian postage stamps were not recognized externally and no agreements were made between the Romanian postal administration and those abroad to ensure the transport of Romanian correspondence. External correspondence was the monopoly of these foreign post offices (Russian, Austrian, French, Greek).

After April 1st 1869, the Romanian postal administration was recognized externally. A period of solid development followed for the entire Romanian society, when Romania began to assert itself internationally. This is also felt in the postal field. Bilateral agreements have been concluded with various European countries to carry out postal activity as efficiently and cost-effectively as possible. In 1874 Romania was one of the founding countries of the Universal Postal Union (U.P.U.).

During the direction of Constantin Chiru (1895-1899), the Romanian Post took important steps in foreign relations. Constantin Minescu gives important details in his book „History of Romanian Posts”, published in 1916, about Constantin Chiru's efforts to attract to Romania as much of the postal traffic between Western Europe and Constantinople, which was the gateway to „Asia Minor, Egypt, Greece and even the Far East”, thus bringing important benefits to the postal administration and ensuring our country an international prestige. If in the past the West was connected to the East by the famous „Silk Road”, at the end of the 19th century the road to Constantinople had taken over this noble task. Constantin Chiru tried to position Romania as advantageously as possible on this postal route to the Orient.

His actions targeted two segments. The most important was the transit segment to the West and here the achievements of director Constantin Chiru were notable. Through the good collaboration he had with the Romanian Railway (CFR) administration he ensured a fast and efficient transport between the western and northern borders of the country and the port of Constanta. From here, through the ships of the Romanian Maritime Service, which, it should be noted, also belonged to CFR at that time, correspondence

* Article taken with the consent of the author and publisher of „Filatelitul feroviar”, no 99 (2 / May 2020), pp 57-63



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

corespondenței spre Constantinopol. Pe această rută, distanța de la Berlin la Constantinopol era parcursă în 50 de ore, iar pe ruta Berlin-Belgrad-Sofia-Constantinopol în 59 de ore.

În jurul anului 1900 la Constantinopol funcționau mai multe oficii poștale străine, care asigurau transportul corespondenței spre Occident. Vom prezenta în continuare câteva exemple pentru a vedea dimensiunea acestui trafic poștal și rutele folosite.

În Fig. 1 și Fig. 2 este o ilustrată expediată din Constantinopol prin oficiul poștal britanic, francată cu o marcă de 1 penny pe partea ilustrată a cărții poștale (realizând astfel un T.C.V.), expediată la 6 noiembrie 1903. A fost transportată pe mare până la Varna și de aici a urmat o rută terestră, prin oficiul poștal ambulant feroviar Varna - Sofia, a sosit la Roustschuk (Russe de astăzi), a traversat Dunărea cu vapoarele locale și pe calea ferată Giurgiu-București a ajuns în capitala României pe 17 noiembrie. Durata transportului: 11 zile.

Fig. 3 și Fig. 4 prezintă o ilustrată expediată prin oficiul poștal francez din Galata, cartier istoric al capitalei Turciei, la 10 aprilie 1903. A ajuns la Paris pe 13 aprilie. Durata transportului: 3 zile. O altă ilustrată (Fig. 5 și Fig. 6), expediată prin același oficiu francez la 21 mai 1906, a ajuns în S.U.A., la Pottsville, pe 2 iunie, via Anglia. Durata transportului: 12 zile.

Plicul din Fig. 7 și Fig. 8 a fost transportat prin poșta germană din Constantinopol. Plecat la 8 iunie 1894, a ajuns la Berlin la 11 iunie. Durata transportului: 3 zile.

Ilustrata din Fig. 9 și Fig. 10 a fost expediată

was being transported to Constantinople. On this route the distance from Berlin to Constantinople was covered in 50 hours and on the route Berlin-Belgrade-Sofia-Constantinople in 59 hours.

Around 1900 there were several foreign post offices in Constantinople, which provided the transport of correspondence to the West. We will present some examples below to see the size of this postal traffic and the routes used.

Fig. 1 and Fig. 2 show a picture card sent from Constantinople through the British Post Office, franked with a 1 penny on the illustrated side of the picture card (thus making a T.C.V.), sent on November 6th, 1903. It was transported by sea to Varna and from here, through the travelling post office (TPO) Varna-Sofia, arrived in Roustschuk (today's Russe), crossed the Danube by local ships and on the railway Giurgiu-Bucharest reached the capital of Romania on November 17th. Transport time: 11 days.

Fig. 3 and Fig. 4 show a picture card sent through the French post office in Galata, the historic district of the Turkish capital, on April 10th, 1903. It arrived in Paris on April 13th. Transport time: 3 days. Another picture card (Fig. 5 and Fig. 6), sent by the same French office on May 21st, 1906 has arrived in the U.S.A., in Pottsville, on June 2nd via England. Transport time: 12 days.

The envelope in Fig. 7 and Fig. 8 was transported by German Post from Constantinople. It left on June 8th, 1894 and arrived in Berlin on June 11th. Transport time: 3 days.



Fig. 5



Fig. 7



Fig. 9

prin oficiul poștal austriac. Destinația a fost orașul Gumbinnen din Prusia Orientală (astăzi orașul se numește Gusev și face parte din enclava rusă Kaliningrad). A fost expediată la 13 octombrie 1898 și a ajuns la destinație la 22 octombrie. Durata transportului: 9 zile.

În *Fig. 11* și *Fig. 12* este o ilustrată expediată din Constantinopol în S.U.A., prin compania de navigație rusească R.O.P.i.T (cea mai importantă companie rusească de navigație, avea sediul la Odesa) prin oficiul poștal rusesc din capitala Turciei. Coresponzența a plecat pe 21 iulie 1904 și a ajuns la Washington pe 7 august. Durata transportului: 17 zile.

Tot prin poșta rusă a fost expediată și ilustrata din *Fig. 13* și *Fig. 14*. A plecat din Constantinopol pe 28 mai 1913 și a ajuns în Belgia, la Soignies, pe 2 iunie, după 5 zile.

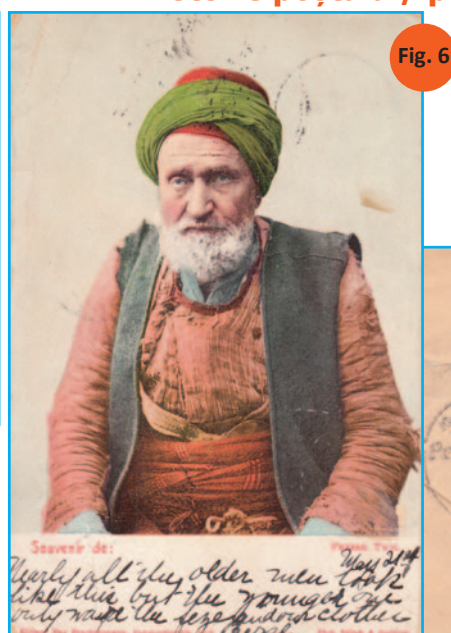


Fig. 6

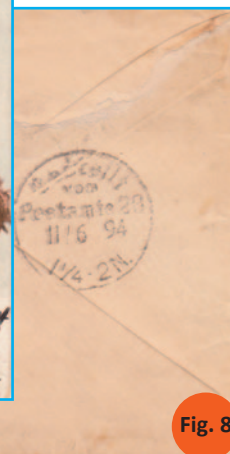


Fig. 8



Fig. 10

The picture card in *Fig. 9* and *Fig. 10* was sent through the Austrian post office. The destination was the city of Gumbinnen in East Prussia (today the city is called Gusev and is part of the Russian enclave Kaliningrad). It was sent on October 13th, 1898 and it arrived at its destination on October 22nd. Transport time: 9 days.

In *Fig. 11* and *Fig. 12* is a picture card sent from Constantinople to the U.S.A., through the Russian shipping company R.O.P.i.T (the most important Russian shipping company, based in Odessa) through the Russian post office in the Turkish capital. Correspondence left on July 21st, 1904 and arrived in Washington on August 7th. Transport time: 17 days.

Also sent by Russian mail is the picture card in *Fig. 13* and *Fig. 14*. It left Constantinople on May 28th, 1913 and arrived in Belgium, at Soignies, on June 2nd, after 5 days.

The Italian post office also had an office in Constantinople. The picture card in *Fig. 15* and *Fig. 16* was sent on April 6th, 1911 to Lille (France). Unfortunately it does not have an arrival postmark



Fig. 11



Fig. 13



Fig. 15



Fig. 12



Fig. 14

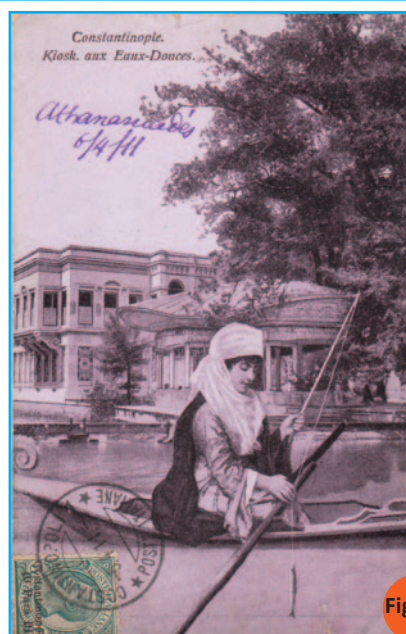


Fig. 16

Și poșta italiană a avut un oficiu la Constantinopol. Ilustrată din Fig. 15 și Fig. 16 a fost expediată la 6 aprilie 1911 spre Lille (Franța). Din păcate nu are ștampilă de sosire și nu putem determina durata transportului. O altă ilustrată, care reprezintă vaporul nostru *România* (Fig. 17), folosit pentru cursele poștale dintre Constantinopol și Constanța, a fost expediată tot prin poșta italiană (Fig. 18), la 8 aprilie 1910, spre Kent (Anglia). Din păcate nici aici nu putem determina durata transportului, neavând ștampilă de sosire. Remarcăm însă un alt tip de ștampilă folosit de italieni la Constantinopol, diferit de cel din Fig. 15 și Fig. 16.

Am arătat mai înainte eforturile directorului Constain Chiru de a atrage cât mai mult din tranzitul poștal spre Turcia prin teritoriul românesc. Eforturile lui au vizat și Constantinopolul, punctul terminus al rutei poștale spre Imperiul Otoman. La 1896 Constantin Chiru cunoștea deja existența oficiilor poștale britanice, franceze, rusești, austriece

and we cannot determine the duration of the transport. Another picture card, which represents our ship *Romania* (Fig. 17), used for the postal routes between Constantinople and Constanța, it was also sent by Italian mail (Fig. 18), on April 8th, 1910, to Kent (England). Unfortunately, we cannot determine the duration of the transport here either, as we do not have an arrival postmark. However, we notice another type of postmark used by the Italians in Constantinople, different from the one in Fig. 15 and Fig. 16.

We have previously shown the efforts of the

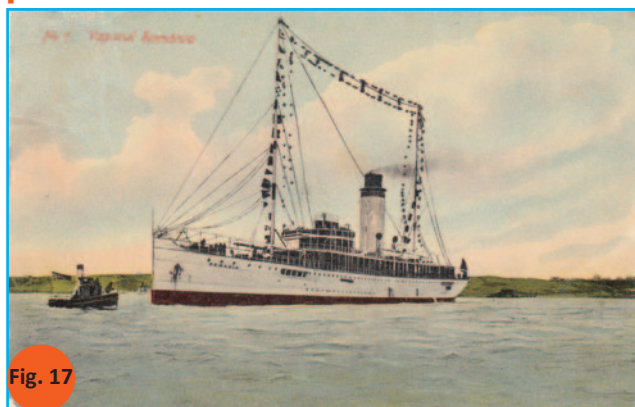


Fig. 17

și germane la Constantinopol. Intuind importanța unor astfel de prezențe, a încercat înființarea unui oficiu poștal românesc în capitala otomană. Acesta a fost înființat la 16 martie 1896, în sediul agenției Serviciului Maritim Român din Constantinopol. Există și opinii conform cărora oficiul a funcționat la bordul unui vapor ancorat în rada portului, pentru că nu avea avizul autorităților turce. Oficiul a fost dotat cu mărci poștale aflate în uz (*Spic de grâu*), supratipărite cu valori nominale în monedă turcă, (parale și piastru), precum și o ștampilă de zi cu text biling (turcă și română). Înființarea oficiului s-a făcut fără acordul autorităților otomane, mizând pe politica faptului împlinit.

Doar că autoritățile turce nu au manifestat toleranța scontată, au protestat pe cale diplomatică și la 9 mai 1896 oficiul a fost închis, după numai 54 de zile de funcționare. Nici reprezentanții diplomați austrieci nu au privit cu ochi buni înființarea unui oficiu poștal românesc, văzând în acesta un concurent pentru rețeaua oficiilor poștale austriece din Turcia, Austria asigurând cea mai importantă prezență poștală europeană în regiune. Corespondența expedită prin acest oficiu este rară și foarte apreciată de filателиști. În consecință există și multe falsuri, unele celebre (falsurile Fournier). Prezentăm în Fig. 19 (coperta 1) și Fig. 20 (coperta 1) un plic expedit din Constantinopol la 21 aprilie 1896 și sosit la București pe 29 aprilie.

După 1900, la sediul Legației României din Constantinopol a funcționat o agenție poștală, cu o activitate redusă. Pentru francarea corespondențelor se foloseau mărcile poștale românești aflate în uz, fără supratipar, iar obliterationea lor s-a făcut cu o ștampilă de zi dublu cerc cu textul „Legațiunea Română Constantinopoli”. Agenția și-a încetat activitatea în perioada Primului Război Mondial. În Fig. 21 prezentăm o ilustrată expedită prin această agenție la 6/21 octombrie 1913 și sosită la Iași pe 23 octombrie, după numai 2 zile! Trebuie să spunem câteva cuvinte despre expeditorul acestei ilustrate. Fiind o corespondență privată, adresată mamei sale, o semnează simplu, *Lucien*. De fapt este atașatul militar al României în Imperiul Otoman și Grecia, maiorul Lucian Trantomir.

nr. 4(60) / iulie - septembrie 2020



Fig. 18

director Constantin Chiru to attract as much of the postal transit to Turkey through the Romanian territory. His efforts also targeted Constantinople, the terminus of the postal route to the Ottoman Empire. By 1896 Constantin Chiru was already aware of the existence of British, French, Russian, Austrian and German post offices in Constantinople. Sensing the importance of such presences, he tried to set up a Romanian post office in the Ottoman capital. It was established on March 16th, 1896, at the headquarters of the agency of the Romanian Maritime Service in Constantinople. There are also opinions that the office operated on board of a ship anchored in the harbor, because it did not have the authorization of the Turkish authorities. The office was endowed with postage stamps in use (*Wheat's ear*), overprinted with face value in Turkish currency, (parale and piastres), as well as an ordinary postmark with bilingual text (Turkish and Romanian). The establishment of the office was done without the consent of the Ottoman authorities, relying on the policy of the accomplished fact.

However, the Turkish authorities did not show the expected tolerance, they protested diplomatically and on May 9th, 1896 the office was closed, after only 54 days of operation. Austrian diplomatic representatives also did not look favorably on the establishment of a Romanian post office, seeing it as a competitor for the network of Austrian post offices in Turkey, with Austria ensuring the most important European postal presence in the region. Correspondence sent through this office is rare and much appreciated by philatelists. Consequently, there are many forgeries, some famous (Fournier forgeries). We present in Fig. 19 and Fig. 20 (cover 1) an envelope sent from Constantinople on April 21st, 1896 and arrived in Bucharest on April 29th.

After 1900, at the headquarters of the Romanian Legation in Constantinople, a postal agency operated, with reduced activity. The Romanian postage stamps in use were used for franking, without overprinting, and their obliteration was done with a double circle ordinary cancel with the text "Romanian Legation Constantinople". The agency ceased operations during the First

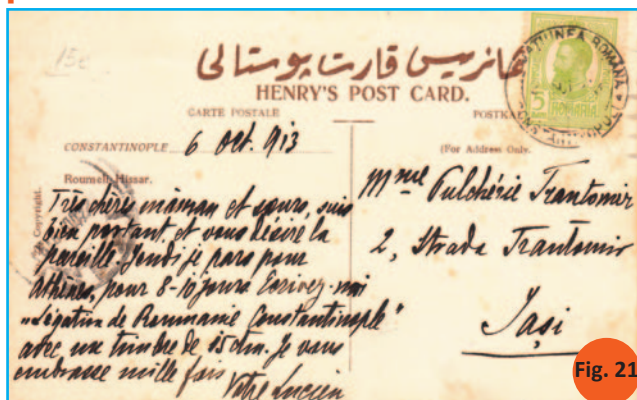


Fig. 21

Din textul corespondenței remarcăm călătoria de 8-10 zile pe care urma să o întreprindă în Grecia. Semnificativă este și adresa expeditorului „Légation de Roumanie, Constantinople”. Foarte interesantă este adresa destinatarului la Iași: Pulcheria Trantomir, strada Trantomir nr. 2. Strada există și astăzi în Iași, dar nu am putut identifica ce merite a avut familia Trantomir pentru a da numele unei străzi.

După război, în 1919, s-a reînființat oficiul poștal din sediul agenției Serviciului Maritim Român. Au fost emise și mărci poștale speciale pentru acest oficiu, prin supratipărirea timbrelor aflate în uz (emisiunile *Tipografiate* și *Moldova*) cu textul „Poșta Română Constantinopol P.T.T. F. F.”. Călin Marinescu precizează că aceste mărci s-au epuizat rapid și au fost folosite în continuare timbre românești fără supratipar. Dacă corespondențele francate cu timbrele supratipărite sunt foarte rare, aceste mărci se găsesc frecvent în stare neobliterată. Acest aspect este oarecum similar cu cel al timbrelor din emisiunile Cluj și Oradea din 1919. În Fig. 22 este o ilustrată expediată de la acest oficiu la 3 octombrie 1921, fără ștampilă de sosire în România. Ștampila reprezintă o dată târzie pentru funcționarea oficiului, care la 1 noiembrie și-a încetat activitatea.

Remarcăm faptul că până la izbucnirea Primului Război Mondial, oficiile poștale străine care au funcționat la Constantinopol au utilizat mărci poștale supratipărite cu valori nominale în moneda turcă, sau emise special pentru această zonă. O singură, dar notabilă excepție, Imperiul Britanic a folosit mărci poștale obișnuite, aflate în uz în Marea Britanie. În timpul războiului toate oficiile poștale și-au suspendat activitatea, iar cele înființate după război nu au mai putut funcționa după 1923, când prezența lor în Turcia a fost interzisă.

► Responsabilitatea juridică pentru conținutul articolelor aparține autorilor. ► Manuscrisele spre publicare se transmit la: coriolan2006@yahoo.com sau computerstamps@yahoo.ro

ISSN 2065-6009



Tipărit la Director: Coriolan CHIRICHEȘ

Tehnoredactare: Dan N. DOBRESCU

Cap limpede: Coriolan CHIRICHEȘ

Traduceri: Gilda ROȘCA, Dan N. DOBRESCU

Constantin Gh. CIOBANU

Abonamente: coriolan2006@yahoo.com

Fig. 22

World War. In Fig. 21 we present a picture card sent by this agency on October 6th/21st 1913 and arrived in Iași on October 23rd, after only 2 days! We must say a few words about the sender of this postal card. Being a private correspondence, addressed to his mother, he simply signs it, *Lucien*. In fact, he is the military attaché of Romania in the Ottoman Empire and Greece, Major Lucian Trantomir. From the text of the correspondence we notice the 8-10 day trip he was going to undertake in Greece. The address of the sender „Légation de Roumanie, Constantinople” is also significant. The address of the recipient in Iași is very interesting: Pulcheria Trantomir, Trantomir street no. 2. The street still exists today in Iași, but we could not identify what merits the Trantomir family had to give the name of a street.

After the war, in 1919, the post office was re-established at the headquarters of the Romanian Maritime Service agency. Special postage stamps were also issued for this office, by overprinting the stamps in use („Typographed” and „Moldova” issues) with the text „Poșta Română Constantinopol P.T.T. F. F.”. Călin Marinescu states that these stamps were quickly exhausted and Romanian stamps were still used without overprinting. If the correspondence cancelled with the overprinted stamps is very rare, these stamps are frequently found in the non-obliterated state. This aspect is somewhat similar to that of the stamps from the Cluj and Oradea issues from 1919. In Fig. 22 there is a picture card sent from this office on October 3rd, 1921, without arrival postmark in Romania. The postmark represents a late date for the operation of the office, which on November 1st ceased its activity.

We note that until the outbreak of WWI, foreign post offices operating in Constantinople used overprinted postage stamps with face values in Turkish currency, or issued specifically for this area. One single but notable exception was the use of ordinary postage stamps in use in the United Kingdom. During the war, all post offices were suspended, and those established after the war could no longer operate after 1923, when their presence in Turkey was banned.

Centenarul nașterii Papei Ioan Paul al II-lea (1920-2020)

Bogdan Emanuel RĂDUȚ

De departe cel mai popular Suveran Pontif al secolului al XX-lea a fost Papa Ioan Paul al II-lea, care a reprezentat cel de-al 264-lea papă al Bisericii Romano-Catolice, cel de-al treilea pontificat ca durată (26 ani), primul papă polonez și primul papă neitalian încă din secolul al XV-lea. Succesorii săi sunt un german, Joseph Alois Ratzinger, devenit Papa Benedict al XVI-lea (2005-2013) și un argentinian, Jorge Mario Bergoglio, devenit Papa Francisc (2013-prezent).

S-a născut în Wadowice, în Polonia, la 18 mai 1920, într-o familie modestă. Pe mama sa a pierdut-o la vârsta de 9 ani, iar tatăl său a fost ofițer în retragere. A absolvit Liceul „Marcin Wadowita”, apoi cursurile Facultății de Litere și Filosofie a Universității „Jagiellone” din Cracovia până la începerea celui de-al Doilea Război Mondial, când Universitatea s-a închis și el a fost nevoit să muncească într-o fabrică de produse chimice.

A urmat cursuri de teologie la Cracovia (1942), fiind hirotonit preot în același oraș (1946). Din Cracovia a fost trimis la Universitatea Pontificală „Angelicum” din Roma, unde și-a obținut și doctoratul în teologie (1948).

Reîntors în Polonia a fost preot în mai multe parohii din Cracovia, obținând și un doctorat în filosofie. A predat teologie morală și etică socială la Facultatea de Teologie din Cracovia (1953-1954) și etică la Universitatea Catolică din Lublin (1954), unde a fondat și Institutul de Morală Creștină, pe care l-a condus până la alegerea sa ca papă (1978).

Treptat a urcat în scara ierarhică: episcop auxiliar (1958), episcop (1958-1964), arhiepiscop (1964-1967), cardinal (1967-1978). După decesul Papei Ioan Paul I (26 august - 28 septembrie 1978), la 16 octombrie 1978 Colegiul Cardinalilor l-a ales papă, luându-și numele de Ioan Paul al II-lea, fiind

însăunat la 22 octombrie 1978.

Pontificatul său a fost unul de anvergură, cu evenimente notabile. A fost un aprig și vocal anticomunist, poziția sa fiind un real pericol pentru blocul sovietic. A călătorit în 120 de țări din toată lumea, în timpul său Vaticanul urcând de la 84 la 172 de state cu care avea relații diplomatice. A fost primul papă care a vizitat o țară ortodoxă (România, 1999), primul papă care a vizitat o sinagogă (Roma) și o moschee (Siria). S-a rugat la Zidul Plângerii din Ierusalim (2000) și a avut întrevederi cu alte confesiuni creștine (ortodocși, anglicani).

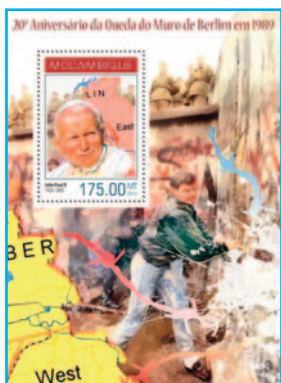
De asemenea a fost un susținător asiduă al păcii, implicându-se în atenuarea multor conflicte internaționale (Nigeria, Chile, Iugoslavia, Cuba, Filipine ș.a.). A fost socotit un pericol pentru regimurile totalitare și dictaturile din epocă, la adresa sa fiind puse la cale mai multe atentate de asasinare.

În 1981, în Piața Sfântul Petru din Vatican a fost victima unui atentat, fiind împușcat de la mică distanță de un asasin turc. În urma operației a scăpat, iar în 1983 l-a vizitat pe atentator în închisoare și l-a iertat. Comploturi și planuri de asasinare au mai existat și în 1982 în Portugalia, în 1984 la Venezuela și în 1995 la Manila, în Filipine, acestea fiind dejucate de poliție sau oprite de garda personală.

A trăit să vadă prăbușirea regimului comunist în Polonia și-n Europa, regim împotriva căruia a luptat pe mai multe fronturi.

În vârstă de 84 de ani, pe 2 aprilie 2005 a murit în apartamentul papal din Vatican, datorită unei septicemii și a unui colaps cardiopulmonar ireversibil, pe fondul bolii Parkinson de care suferea încă din 1990. La anunțarea veștii, mulțimea prezentă în Piața Sfântul Petru a izbucnit în aplauze. De patru ani era membru de onoare al Academiei Române (2001),

fiind membru al multor organizații naționale și



internaționale. Este înmormântat în Domul Sfântul Petru din Vatican.

Încă din timpul procesiunilor funerare, catolicii l-au considerat un sfânt, de aceea, în urma procedurilor canonice, a fost beatificat (1 mai 2011) de către Papa Benedict al XVI-lea și sanctificat (17 aprilie 2014) de către Papa Francisc, fiind comemorat pe 2 aprilie.

Papa Ioan Paul al II-lea rămâne primul papă mondial, un papă al mileniului al III-lea, un vizionar și un deschizător de drumuri greu de egalat.



Catalogul plicurilor și obliterations ocazionale din Județul Botoșani (1957-2020)

Coriolan Chiricheș ne propune la editura AXA Botoșani, 2020, pe 292 pagini color, reproducerea a peste 850 de plicuri și ștampile realizate între anii 1957 și 2020 pe teritoriul județului Botoșani.

Pentru fiecare poziție se precizează: tipul materialului (plic ocazional, ștampilă ocazională, ștampilă de zi etc), tirajul (acolo unde este cunoscut), precum și realizatorul machetei - graficii.

Lucrarea se subscie ca un omagiu adus



lui Vasile Arnăutu, care a catalogat pentru întâia oară aceste piese, și apoi lui Ștefan Nicolau, care a continuat cele începute de precedesorul său. Autorul continuă, peste ani, opera acestora.

Cei interesați în procurarea lucrării se pot adresa autorului (coriolan2006@yahoo.com).

Felicitări autorului!

Dan N. DOBRESCU

Catalogul mărcilor poștale românești 1858-2020

Cele două volume costă 220 lei, comenzi: coriolan2006@yahoo.com



Revista presei

DIN LUMEA COLECȚIONARILOR, Info-hobby 1/iulie 2020, buletin editat de Sergiu Marian Găbureac (gsm_as@yahoo.com). Din sumar: 100 de ani de la prima expoziție filatelică a României Mari; In memoriam: Marian Jianu alias Max Peter, Cornel Hamat, Tudor Gheorghe, Ioan Catană;

Găselnițe foto - cartofile (Șerban Drăgușeanu); Gâlceava carto - filatelică: Cronică de la Cahul; Aero-filatelie: Ocolul Pământului în 80 de ore, Primul zbor, AEROMFILA 2020; Ghid pentru evaluarea exponatelor de maximafilie; Capra neagră în filatelia românească; De ce-i frumoasă filatelia! (dnd)

Efecte poștale: „Un cadou frumos pentru pionieri”

ing. Călin MARINESCU, engineer

În anii '50 ai secolului al XX-lea Poșta Română a făcut tot felul de experimente, introducând în serviciul poștal român multe efecte poștale noi. Tipărite direct în tiraje mari și cu valori nominale mari, fără o prospectare a pieței, aceste noi efecte poștale s-au dovedit în scurt timp nevandabile datorită puterii scăzute de cumpărare a populației.

Un efect poștal despre care aproape că nu s-a vorbit până acum este pliantul „Un cadou frumos pentru pionieri” pus în circulație / vânzare în anul 1956.

Pliantul în formă „strânsă” avea dimensiunile 100 x 157 mm și era format dintr-un carton (395 x 157 mm) îndoit în patru, care avea pe prima „copertă aparentă” (Fig. 1) un desen cu un băiat și cu o fetiță cu cravată de pionier uitându-se la niște hârtii/cartoane colorate (prea mari pentru a fi mărci poștale) și emițătorul și titlul pliantului. Pe ultima „copertă aparentă” (Fig. 2) este scris „Prețul de vânzare 5 lei”, este prezentată o imagine de activități pionierești și texte publicitare poștale. Cartonul pliantului prezenta câte trei fețe ilustrate și câte o filă de clasor pe fiecare parte (Fig. 3, Fig. 4).

Din fericire, pentru acest efect poștal a putut fi găsită și atestarea documentară în Buletinul Ministerului Poștelor și Telecomunicațiilor. Atestarea constă în două ordine poștale emise în anii 1957 și 1959.

Primul¹⁾, stipula:

„Instrucțiuni nr. 120067 cu privire la punerea în circulație de noi efecte poștale

Direcția Generală a Poștelor a pus în circulație (două noi efecte poștale) pliante conținând timbre filatelice pentru pionieri sub denumirea „un cadou frumos pentru pionieri” și trei modele de cărți poștale ilustrate pentru felicitarea frunțașilor în muncă din industrie, agricultură, știință și artă.

Vă informăm că încă de la data de 17/X/1956 vi s-au expedit de Oficiul Special Distribuirea Timbrelor o cantitate suficientă de asemenea pliante (fiecare pliant conținând 6 timbre în valoare totală de 3,08 lei), iar cu începere de la 15 ianuarie a.c. vi se vor expedia și câte un prim stoc din cărțile poștale ilustrate pentru felicitarea frunțașilor în muncă, ținând cont de specificul raionului respectiv.



Fig. 1

Postal effects „A beautiful gift for pioneers”

In the 50's of the 20th century, the Romanian Post made all kinds of experiments, introducing many new postal effects in the Romanian postal service. Printed directly in large editions and with high face values, without market prospecting, these new postal effects soon proved hard to sell due to the low purchasing power of the population.

A postal effect that has hardly been talked about so far is the leaflet „A beautiful gift for pioneers” put into circulation / sale in 1956.

The "tight" leaflet had the dimensions 100 x 157 mm and consisted of a cardboard (395 x 157 mm) folded in four, which had on the first "apparent cover" (Fig. 1) a drawing with a boy and a little girl with a pioneer's tie looking at some colored paper / cardboard (too big to be postage stamps) and the issuer and the title of the leaflet. On the last "apparent cover" (Fig. 2) is written „Sale price 5 lei”, an image of pioneering activities and postal advertising texts is presented. The cardboard of the leaflet had three illustrated faces and a binder sheet on each side (Fig. 3, Fig. 4).

Fortunately, for this postal effect, the documentary attestation could also be found in the Bulletin of the Ministry of Posts and Telecommunications. The attestation consists of two postal orders issued in 1957 and 1959.

The first¹⁾, stipulates:

„Instructions no.120067 regarding the putting into circulation of new postal effects

The General Post Directorate put into circulation (two new postal effects) leaflets containing philatelic stamps for pioneers bearing the name „a beautiful gift for pioneers” and three types of picture postal cards for congratulating the leaders at work in industry, agriculture, science and art.

We inform you that since November 17th, 1956 a sufficient quantity of such leaflets has been sent to you by the Special Postage Stamp Distribution

Office (each leaflet containing 6 postage stamps with a total value of 3.08 lei), and starting from January 15th this year it will also be sent to you a first stock of picture postal cards to congratulate the leaders at work, taking into account the specifics of the district.

Make sure that these postal items are sent to all your subordinated postal units and popularized as



Fig. 2

¹⁾ Buletinul M.P.T., nr.1(82)/1957, pag.6



Luați măsuri ca aceste efecte postale să fie expediate tuturor unităților Dvs. postale în subordine și popularizate cât mai larg prin toate mijloacele de care dispuneți (presă locală, stațiile de radioficare, anunțuri în sala ghișetelor etc.).

În ceea ce privește vânzarea pliantelor printre pionieri și școlari se va ține o strînsă legătură cu Directorii de școli și învățători, iar felicitările pentru fruntași la instituții, întreprinderi și organizații se va ține legătura cu conducerea Ad-tivă., Politică și Sindicală.

Prețul de vânzare al unui pliant este de 5 lei în care se cuprinde și costul timbrei, iar al cărților postale ilustrate pentru felicitări este de 1,75 lei în care se cuprinde și taxa de transport prin serviciul poștal (taxa unui imprimat recomandat).

Personal luați măsuri și urmăriți modul cum se face popularizarea și vinderea lor către unitățile din subordine și la data de 31 martie a.c. să comunice Serviciului Organizării și Exploatării Poștale numărul de asemenea efecte postale primite de la Oficiul Special Distribuția Timbrei și numărul celor vândute.

Director General M. Baboianu, București 15 ianuarie 1957"

Doi ani și jumătate mai târziu, în legătură cu efectul poștal „Un cadou frumos pentru pionieri” a fost emis un nou ordin circular²⁾, care stipula:

widely as possible by all the means at your disposal (local press, radio stations, box office announcements etc.).

Regarding the sale of leaflets among pioneers and schoolchildren, there will be a close liaison with school principals and teachers, and congratulatory cards for the leaders at institutions, enterprises and organizations will be linked to the Administrative, Political and Trade Union leadership.

The selling price of a leaflet is 5 lei, which also includes the cost of postage stamps, and that of picture postal cards for greeting cards is 1.75 lei, which also includes the transport fee through the postal service (the fee for a registered form).

Personally, take measures and follow the way in which they are popularized and sold to the subordinate units and on March 31st, this year, to communicate to the Postal Organization and Exploitation Service the number of such postal items received from the Special Postage Stamp Distribution Office and the number of those sold.

General Manager M. Baboianu, Bucharest January 15th, 1957"

Two and a half years later, in connection with the postal effect „A beautiful gift for the pioneers", a new order was issued²⁾, which stated:

„General order no. 704.401 Subject: Withdrawal of leaflets from circulation „a beautiful

²⁾ Buletinul M.P.T., nr.9(114)/1957, pag.9-10

philatelica.ro serie nouă

„Circulara nr. 704.401 Subiect: Retragera din circulație a pliantelor „**un cadou frumos pentru pionieri**”, având imprimat prețul de vânzare 5 lei și punerea în circulație a pliantelor cu prețul redus a 2 lei.

În vederea lărgirii rețelei filatelice, în special în mediul școlar, s-a confecționat și s-a pus în circulație în anul 1956 pliantul „**Un cadou frumos pentru pionieri**”, având imprimat preț de vânzare 5 lei.

Din constatările făcute s-a ajuns la concluzia că prețul de 5 lei este prea mare pentru posibilitățile materiale ale tinerilor filателиști și Direcțiunea Generală a Poștei și Difuzării Presei a aprobat reducerea prețului de vânzare la 2 lei, în care se cuprinde: pliantul propriu-zis și un număr de 6 bucăți timbre obliterate din emisiunile:

Festivalul mondial al tineretului	0,65 lei
Decada culturii	0,38 lei
Conferința internațională a muncitorilor, Viena 1953	0,25 lei
Muzee din București	1,20 lei
C.E.C.	0,55 lei
Flori	0,05 lei

În vederea vânzării acestui efect poștal, într-un timp cât mai scurt, veți lua următoarele măsuri:

a) Veți lua legătura cu OCL-urile și Cooperativele, comunicându-le reducerea prețului de vânzare ce le revine pentru educația tineretului din țara noastră, pe această cale;

b) Se va face o cât mai largă popularizare a acestui efect, prin expunerea de mostre și anunțuri cât mai sugestive, la chioșcurile de difuzare a presei, la oficii și agenții poștale. Se va lua legătura cu conducerea unităților școlare și de tineret din raza oficiilor, arătându-li-se scopul educativ ce se urmărește prin răspândirea pe o scară cât mai largă a filateliei, solicitându-se popularizarea și difuzarea unui număr cât mai mare de pliante în rândul școlarilor și tineretului;

c) Față de posibilitățile de desfacere ce veți întrevede, ne veți face de îndată comandă pentru cantitatea necesară;

d) Pliantele existente în depozitul Oficiului PTTR raional bilanțier ca și cele aflate la oficiile comunale și agențiile PTTR, având imprimat prețul de vânzare de 5 lei, vor fi retrase din circulație și înaintate până la 1 iulie a.c. la depozitul OSDT;

e) Pliantele ce se vor înapoia OSDT vor fi grupate în pachete de câte 50 bucăți, strâns legate și bine ambalate.

Se atrage atenția că nu vor fi primite la depozitul OSDT pliantele șifonate, murdare, zgâriate, etc.; cele trimise în această stare vor fi înapoiate și contravaloarea lor imputată celor vinovați de reaua lor păstrare.

Înainte de ambalare se va verifica interiorul fiecărui pliant care trebuie să conțină cele 6 timbre indicate mai sus, neobliterate.

nr. 4(60) / iulie - septembrie 2020

efecte poștale / postal effects

gift for pioneers", having printed the sale price of 5 lei and putting into circulation the leaflets with the reduced price of 2 lei.

In order to expand the philatelic network, especially in the school environment, the leaflet „**A beautiful gift for pioneers**” was made and put into circulation in 1956, with a printed sale price of 5 lei.

From the findings made it was concluded that the price of 5 lei is too high for the financial possibilities of young philatelists and the General Directorate of Post and Press Release approved the reduction of the sale price to 2 lei, which includes: the leaflet itself and a number of 6 pieces, obliterated postage stamps of the issues:

World Youth Festival	0.65 lei
Decade of culture	0.38 lei
International Workers' Conference, Vienna 1953	0.25 lei
Bucharest Museums	1.20 lei
C.E.C.	0.55 lei
Flowers	0.05 lei

In order to sell this postal effect, in the shortest possible time, you will take the following measures:

a) You will contact the OCLs and Cooperatives, communicating to them the reduction of the selling price due to them for the education of the youth in our country, in this way;

b) There will be a wide popularization of this effect, by displaying samples and announcements as suggestive as possible, at the press kiosks, at offices and post offices. The management of school and youth units within the offices will be contacted, showing them the educational purpose pursued by spreading philately as widely as possible, requesting the popularization and dissemination of as many leaflets as possible among schoolchildren and young people;

c) Compared to the sales possibilities you will foresee, you will immediately order the necessary quantity;

d) The existing leaflets in the warehouse of the PTTR Office balance district as well as those in the communal offices and PTTR agencies, having printed the sale price of 5 lei, will be withdrawn from circulation and submitted until July 1st, current year, to the OSDT warehouse;

e) The leaflets to be returned to OSDT will be grouped in packages of 50 pieces, tightly bound and well packaged.

Please note that wrinkled, dirty, scratched leaflets etc. will not be received at the OSDT warehouse; those sent in this state will be returned and their value imputed to those guilty of their bad preservation.

Before packing, check the inside of each leaflet, which must contain the 6 postage stamps indicated above, mint.

Starting from the receipt of this order, leaflets

p. 20

philatelica.ro serie nouă

Începând de la primirea prezentei circulare, nu se vor mai vinde pliante cu prețul de 5 lei.

Șeful OSDT C. Postolache,

Contabil Șef St. Popescu, 18.VI.1959"

Analizând cele două ordine poștale se constată că:

- mărcile poștale incluse în efectul poștal trebuiau să aibă un rol politico-educativ asupra pionierilor (copii de 9-15 ani);

- reducerea de preț, n-a fost de fapt o reducere, ci s-au înlocuit mărcile poștale neștampilate cu altele ștampilate, care erau mult mai ieftine;

- cu excepția mărcii „C.E.C.” de 55 bani, s-au folosit mărci poștale care, datorită valorii nominale, nu mai aveau întrebuințare poștală singure și trebuiau aplicate alături de alte mărci.

Acest pliant este predecesorul plicurilor filatelice cu premii puse în vânzare de magazinele filatelice de stat în anii următori.

Cărțile poștale ilustrate puse în circulație pe 15 ianuarie 1957 conform Instrucțiunii nr. 120067, sunt cele catalogate ca FG1³⁾, având marca fixă de 1,10 Lei și reprezintă un efect poștal contradictoriu: deși poartă inscripția „CARTE POȘTALĂ ILUSTRATĂ”, conform mărcii poștale tipărită pe el și explicației din „Instrucțiuni” era de fapt un „IMPRIMAT RE-COMANDAT”, având conform mărcii fixe, taxa acestuia.

Filateliștii bucureșteni

în parc

2 august 2020,
prima întâlnire.

Pandemia de coronavirus a închis sediul din Dorobanți al AFB. Aceștia s-au întâlnit joia și duminica, când vremea le-a permis, în parcul Carol.



Prof. Victor NECOLAU

efecte poștale / postal effects

with the price of 5 lei will no longer be sold.

Chief of OSDT C. Postolache,

Chief Accountant of St. Popescu, June 18th, 1959"

Analysing the two postal orders, it is found that:

- postage stamps included in the postal effect had to have a political-educational role on the pioneers (children aged 9-15);

- the price reduction was not actually a discount, but the mint postage stamps were replaced with cancelled ones, which were much cheaper;

- except for the „C.E.C.” postage stamp of 55 bani, postage stamps were used which, due to the face value, no longer had a stand-alone postal use and had to be applied together with other postage stamps.

This leaflet is the predecessor of the philatelic envelopes with prizes put up for sale by the state philatelic stores in the following years.

The picture postal cards put into circulation on January 15th, 1957 according to Instruction no. 120067 are the ones catalogued as FG1³⁾ having the printed stamp of 1.10 Lei and representing a contradictory postal effect: although it bears the inscription „PICTURE POSTAL CARD”, according to the printed stamp on it and the explanation in the „Instructions”, it was in fact a „REGISTERED FORM”, having according to the printed stamp, its tax.

³⁾ ing. Emanoil Săvoiu, Dan N. Dobrescu, *România 1957, cărți poștale*, philatelica.ro, 4(51), Oct.-Dec.2018, p.16-21, 32, Cop.III

O carte poștală cu marcă fixă de 80 B circulată internațional

Cartea poștală prezentată alăturat și expedită de la oficiul poștal BUCUREȘTI GARA DE NORD la 16 septembrie 1958 către SUA ne reconfirmă (fapt semnalat și de ing. Călin Marinescu¹⁾), în mod categoric, că o astfel de carte poștală a circulat internațional. Este vorba de cartea poștală semnalată de noi²⁾ care are ca marcă fixă (80 BANI) - simbol bbF³⁾ (preț de vânzare 1 leu).

ing. Emanoil SĂVOIU

¹⁾ Marinescu, Călin - *Din nou despre cartea poștală cu marcă fixă de 80 Bani / Again about the postal card with 80 Bani printed stamp*, philatelica.ro serie nouă, II, 2(58), 2020, p. 13

²⁾ Săvoiu, Emanoil; Dobrescu, Dan N. - *România 1958, cărți poștale*, philatelica.ro, XI, 2(53), 2019, p. 10



³⁾ Săvoiu, Emanoil - *Romanian postal stationery 1928-1956*, AXA Botoșani, 2017, p. 10-11

FILA BRAS, buletin al Asociației Filateliștilor Brazilieni (un club național, virtual, via Internet prin facebook) - <https://www.facebook.com/groups/FILABRAS/>. Din sumar: Editorial:

funcția socială a filateliei - dedicată coronavirus (Paulo Ananias Silva); Emisiuni românești despre revoluție (Guilherme Rocio); Rubrică dedicată maximafiliei. (kl)

Remember

dr. Ioan DANILIUC (1948-2017)

Au trecut 3 ani de la trecerea în neființă a omului, medicului și filatelismului Ioan Daniliuc. Dedicat maximafiliei, aceasta a publicat o serie de lucrări de referință în domeniul maximafiliei: *Maximafilia în România - monografie / La maximaphilie en Roumanie - monographie*, Ed. AXA Botoșani 2008, 96 pag. (ISBN: 978-973-660-315-0), care prezintă cele mai importante momente din istoria maximafiliei românești, și nu numai (http://philatelica.ro/id_max-rom.pdf); *Ghid de maximafilie*, Ed. AXA Botoșani 2004, 185 pag. (ISBN: 973-660-000-9), care este un îndreptar destinat expozanților de maximafilie (http://philatelica.ro/carte_id.pdf); dar și în alte domenii: *Catalogul materialelor filatelice machetate în perioada 1999-2017*, Ed. AXA Botoșani 2017, 153 pag. (<http://philatelica.ro/id-cat.html>), care consemnează predigioasa activitate de machetator a acestuia; *Mărcile poștale românești - Album (1858-2010)*.

A fost un colaborator important al revistei philatelica.ro, având dealungul a mai mulți ani o rubrică permanentă.

Ne lipsesc întâlnirile noastre, unde dezbăteam liniile directe adoptate de forurile internaționale sau amintiri în legătură cu periplul nostru la expoziții filatelice mondiale sau europene.

Nu te-am uitat Doctore!

(dnd)



In memoriam

Roland van der LEEDEN (27.08.1958 - 3.04.2020)

Roland Albertus Franciscus van der Leeden a trecut la cele veșnice, răpus de Covid-19.

Roland van der Leeden a fost web master al site-ului <https://www.philaromax.nl>, care a fost nu numai un site comercial, dar și un site dedicat studiilor de maximafilie. Aici găsim menționate

o serie de ilustrate maxime românești din anul 1900, pe care le prezentăm alături: BUCUREȘCI 10 APR (1)900, CHATILON-S-INDRE 17 AVRIL (19)00 (Fig. 1); BUCUREȘCI 29 DEC (1)900, BRUYERES-S-OISE SEINE-ET-OISE 2 I (19)01 (Fig. 2).

Cea mai veche ilustrată maximă românească cunoscută (T. SEVERIN 27 FEB (1)900, MONTBONNOT-ST-MARTIN ISERE 3 MARS 00) se află în colecția av. Leon Iancovici.

A publicat în revista philatelica.ro, XI, 4-5 (55-56), iunie - iulie 2019 un articol referitor la opinia sa privind ilustratele maxime având ca subiect "Piramide egiptene".

În anii 2004 și 2015 (Fig. 3) a realizat ilustrate maxime ce au fost consemnate ca fiind cele mai frumoase din lume.

Dan N. DOBRESCU



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

In memoriam:

ing. Ion BORCA (24.12.1935 - 8.08.2020)

Ing. Ion Borca, un împătimit al filateliei reșițene și caraș-severinene, nu mai este printre noi... În spre orele dimineții ale zilei de 8 august, după o grea suferință, inima sa a încetat să mai bată...

Ion Borca s-a născut la 24 decembrie 1935, în comuna Ticvanu Mic, județul Caraș-Severin, dimineața, la venirea colindătorilor, din părinții Ion și Eufemia. Școala primară a urmat-o în comuna natală, apoi gimnaziul la Liceul „Dragalina” din Oravița. În anul 1950 a venit la Reșița unde a urmat Școala Tehnică Siderurgică, secția Cocserie. După terminare a fost repartizat la Hunedoara unde s-a construit Uzina Cocsochimică.

În anul 1956 a fost selecționat pentru Școala de Aviație pe care a absolvit-o obținând brevetul de pilot. În toamna anului 1956 a fost încorporat în marina militară. Spre finele anului 1958, venind din armată, s-a angajat la minele de uraniu de la Ciudanovița ca operator geofizic. În luna aprilie a anului 1960 a cerut transferul la Combinatul Siderurgic Reșița, secția Motoare Diesel, ca tehnician principal. După câțiva ani a fost numit șef de birou.

În anul 1972 s-a ivit ocazia de a-și continua studiile la Institutul Politehnic „Traian Vuia”, secția seral, pe care l-a absolvit în anul 1976 cu media 9. În continuarea activității sale a fost șef adjunct serviciu, apoi șef serviciu la platforma Câlnicel, iar după pensionare a fost consilier al directorului general pe probleme de export.

Începuturile sale în filatelie au fost în anul 1974. Era șef de birou la Serviciul Aprovizionare la Uzina Constructoare de Mașini Reșița (UCMR), fiind coleg cu un renumit filatelist reșițean, Francisc (Fery) Fuhrmann. La serviciu exista un mic grup de filателиști. Ion Borca povestea în urmă cu o lună: „Într-o zi vine la mine Fery Fuhrmann și mă întreabă dacă nu vreau să mă înscriu la filatelie, îmi arată mai multe serii de timbre, foarte atrăgătoare, eu rugându-l să aștepte câteva zile să vorbesc cu fiica mea, Mirela, care era elevă prin clasa a VI-a la liceu. Așa am început să cumpăr timbre de la dl. Fuhrmann, dar pentru a fi mai ieftine, am făcut abonament la timbre ștampilate, care atunci se vindeau la un sfert de preț din valoarea nominală. Am cumpărat clasor, penseta și o lupă, precum și un catalog al Mărcilor Poștale Românești, al cărui autor a fost un renumit filatelist, atât în țară, cât și în Europa, Kiriak Dragomir. Până la finele anului 1974, s-a umplut un clasor. Apoi am început colecționarea mai serioasă a timbrelor. Mentorul meu, Fery Fuhrmann, mă ținea la curent cu tot ce apărea, sfătându-mă să vin la Clubul Filatelic, la Casa de Cultură a Sindicatelor, în fiecare miercuri după amiază și duminică dimineața. Aici am cunoscut o mulțime de filателиști vechi și noi, mulți din uzină.

Francisc Micșa era președinte pe județ, al Filialei Filatelice Caraș-Severin, el spunându-mi să fiu atent de la cine cumpăr, să verific timbrele să nu lipsească dinți sau să aibă amprente pe spate. Și așa am început o colecționare sistematică, citind multă literatură filatelică cu privire la timbrul românesc. Am început să sprijin clubul filателиștilor cu ce era nevoie, astfel făcându-mi intrarea ca un colaborator important și prieten. În anul 1976 am fost ales responsabil cu expozițiile pe județ. Am luat astfel legătura cu cluburile filatelice din județ, iar în decembrie 1977 am participat la deschiderea unei expoziții filatelice la Bocșa. Atunci am luat pentru prima dată cunoștință cum trebuie organizat un exponat.”

Ion Borca a continuat cu amintirile sale: „În anul 1978 am fost ales președinte al Filialei Filatelice Caraș-Severin a AFR. De atunci și până în prezent dețin această funcție. Am început atunci reorganizarea cercurilor filatelice din județ, organizând expoziții filatelice. Cu sprijinul președinților de cercuri s-a mărit numărul de membri, ajungând la peste 4.200 membri cotizanți. S-au înființat grupe filatelice în școli, cu coordonatori profesori filателиști. Primele expoziții filatelice le-am organizat la Reșița, având ca invitați din Timișoara și Arad: a fost BANATMAX, expoziția de maximafilie. Au început să se construiască exponate de un număr de filателиști precum Nicolae Balaci, Gheorghe Măriuța, Paul Vasile, Anton Schulz etc. Grafica materialelor tipărite, plicuri sau medalii, a fost executată de graficianul Gustav Hlinka. Am inițiat expozițiile filatelice precum «BANATFILA» (Reșița - Timișoara - Arad), «Triunghiul de Oțel» (Reșița - Hunedoara - Galați) sau Expoziția tematică «GEOSPEPA» (geologie - speologie și paleontologie). Reșița a organizat o mulțime de expoziții având rang județean, interjudețean, republican și internațional: Expoziția Republicană de întreguri poștale, Expoziția «130 de ani de la construirea primei locomotive cu aburi» etc. Activitatea mea filatelică a culminat, înainte de 1989, cu Expoziția Internațională RSR - RDG, organizată în perioada 13 - 20 septembrie 1987. Începând cu 1980, datorită activității mele filatelice, am fost desemnat de AFR, să particip ca membru în jurii, dar și ca președinte de juriu. De asemenea am fost desemnat ca membru în juriu la expoziția România - RDG, la cea de la Dresda («Radebuail») și la Expoziția din Berlin din 1989”.



Despre participarea la diferite expoziții, Ion Borca își amintește: „În decursul anilor am participat cu exponate la foarte multe expoziții, voi aminti pe cele mai importante: 1979 - Expoziția «Balkanfila», Turcia, medalie de Vermeil; 1981 - Expoziția Republicană de filatelie tematică, Târgu-Mureș, Marele premiu și medalia de Aur cu exponatul «Lupta poporului român pentru libertate, independență și unitate națională»; 1984 - Expoziția «Socfilex», Varșovia, medalie de Aur; 1984 - Expoziția Mondială «Espana» și 1986 - Expoziția «Stockholmia», Suedia și 1987 - Expoziția «Hafnia», Danemarca, medalii de Argint cu exponatul tematic «Pages of Romanian history»; 1985 - Expoziția «Balkanfila», Varna, Bulgaria, medalie de Aur; 1987 - Expoziția «Balkanfila» București, medalie de Aur și premiu special”.

Referitor la activitatea de după schimbările politice din decembrie 1989, Ion Borca, remarcă: „După anul 1989, mișcarea filatelică în Reșița a început să-și piardă din activitate. În anul 1990, Asociația Filatelică Caraș-Severin a fost înregistrată la Tribunalul Județean ca asociație cu statut propriu, fiind o organizație nonprofit. În toamna anului 1990 a fost convocat, la București, Congresul Federației Filatelice din România, unde am fost ales membru al Comitetului Director al FFR.

În perioada de după 1990 am mai avut sprijinul UCMR pentru organizarea unor expoziții cum ar fi: 1996 - expoziția bilaterală România - Ungaria și aniversarea a 225 de existență a uzinelor reșițene; 2001, 1 - 7 iulie - expoziția omagială «Reșița, 230 de ani foc nestins»; 2002 - expoziția «130 de ani de la construirea primei locomotive la Reșița». De acum, activitate filatelică începe să stagneze. Organizăm sporadic mici expoziții la sediul Direcției Județene de Cultură, la Universitate etc.

Salvarea filateliei vine tot din partea etnicilor germani, ca și începuturile mișcării filatelice în Reșița. În urma unor microexpoziții de la Direcția Județeană de Cultură, am discutat cu dl. Erwin Josef Tigla să organizăm împreună cu Forumul German unele expoziții cu caracter etnic. Astfel în anul 2009, în 13 -15 noiembrie, am organizat prima expoziție «Etnic». Participarea a fost peste așteptări, nu am avut loc de expunere pentru toți solicitanții. Expoziția a fost o reușită deplină! În anul 2019, am ajuns la cea de a VI-a ediție, când cu acest prilej s-a organizat și Expoziția Filatelică Interjudețeană în Parteneriat (EFIP) Bistrița-Năsăud - Botoșani - Caraș-Severin - Sibiu și Timiș. În perioada 30 iunie - 1 iulie 2016 s-a organizat expoziția filatelică interjudețeană cu participare internațională „Reșița / Reschitz - 245”, aceasta încadrându-se în programul de manifestări organizate cu prilejul împlinirii a 245 de ani de la inaugurarea și sfințirea, prin preotul franciscan Michael Grozdich din Carașova, la 3 iulie 1771, a primelor două furnale, «Franciscus» și «Iosephus», inaugurarea de fapt a Reșiței industriale”.

Menționăm, că pentru întreaga sa activitate filatelică, ing. Ion Borca, a fost declarat Membru de Onoare al Federației Filatelice Române, primind Diploma și Insigna de Aur.

La despărțire, îi mulțumim ing. Ion Borca pentru tot ceea ce a realizat de-a lungul anilor pentru Reșița și filatelia caraș-severineană. Numele tău va fi înscris cu litere de aur în cartea de istorie a filateliei din sud-vestul României.

Ca o concluzie, poate spune că a mers pe pământ, sub pământ, pe apă și sub apă, prin aer... Dumnezeu să-l odihnească în pace în veșnicia Sa!

Erwin Josef TIGLA

FILATELIA, Ianuarie - Decembrie 2019, revistă de cultură filatelică a Federației Filatelice Române. Revista având o nouă copertă a fost distribuită în prima decadă a lunii septembrie 2020 (!). Revista are un nou consiliu redacțional compus din: Norbert Blistyar, Vasile Braia, Călin Marinescu, George Morărel, Leonard Pașcanu; redactor-șef: Julieta Pașcanu. Din sumar: După 30 de ani / After 30 years (Leonard Pașcanu); EFIRO 2008 - Timpul trece, timbrele rămân EFIRO 2019 - Timpul trece, filateliștii rămân / EFIRO 2008 - Time goes by, stamps remain EFIRO 2019 - Time goes by, philatelists remain (LP); Al 40-lea Simpozion al Cercului de Studii «ROMÂNIA» din Germania (ing. Călin Marinescu); EFIRO 2019 (Sergiu-Marian Găbureac, preluat din Lumea Colecționarilor - Info-hobby LXII); 2020, Anul marilor expoziții filatelice internaționale în România (LP); EFIRO 2019 a rămas în istorie, să intre în scenă BALKANFILA 2020! (LP); Blanchete de poștă / Mail blankets (LP); Emisiunea neemisă Gölting 9. Armee din martie 1918 (prof. George

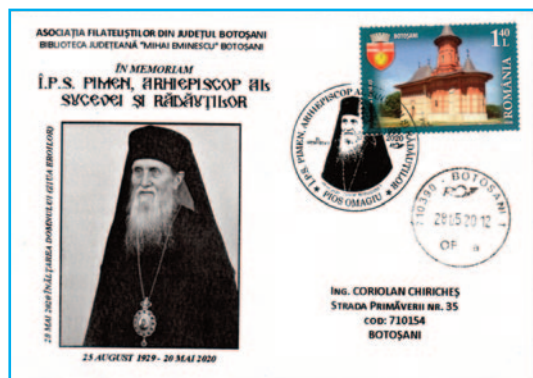
Morărel); Necunoscute erori ale întregurilor poștale M.V.I.R. (prof. GM); În căutarea Reginei balului M.V.I.R. / Searching for the M.V.I.R. ball queen (prof. GM); Folosirea sigiliilor poștale pentru tuș în locul ștampilelor poștale de zi (1940-1945) / Postal seals utilization for ink instead of postage cancels day (1940-1945) - ing. Călin Marinescu; DBSR, Revenire asupra ștampilei liniare MEDJIDIE / Return to the MEDJIDIE linear cancel (Norbert Blistyar) - versiunea în limba română a fost publicată pentru prima dată în revista philatelica.ro, nr. 1(48)/ianuarie-martie 2018, p. 22-23; Expertul Ministerului Culturii, doctorul în filatelie Cristian Scăiceanu, atestă falsurile filatelice ca originale (Leonard Pașcanu); Un fals periculos (LP); O piesă interesantă (LP); Poetul Mihai Eminescu admirat de fiicele Marelui Maestru C.M. Moroiu (LP); Rărități cartofile (Mihai Macri); Găselnițe foto-cartofile (Șerban Drăgușanu); Recenzii de carte; Remember: Trec anii ... Timpul trece, faptele rămân; Geneza Expoziției Filatelice Mondiale EFIRO 2008 (LP). (dnd)

Marcofilie - Maximafilie



**Sfântul Gheorghe, patro-
nul spiritual al Municipi-
ului Botoșani,
23.04.2020
710390 BOTOȘANI I**

**25 de ani de la înființarea
Batalionului 335 Artilerie
"Alexandru Cel Bun",
11.05.2020
710390 BOTOȘANI I**

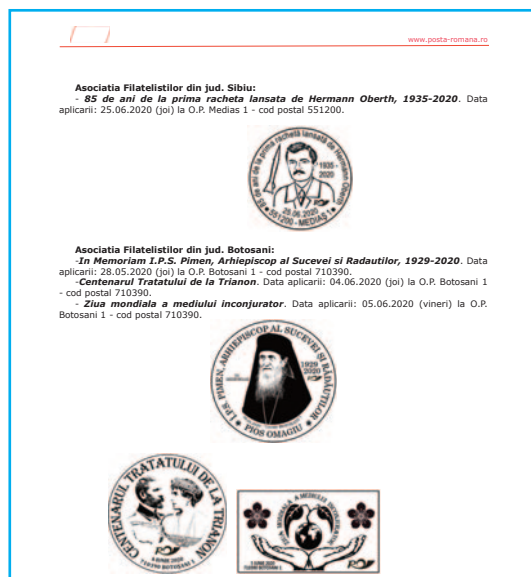


**Î.P.S. Pimen, Arhiepiscop
al Sucevei și Rădăuților,
pios omagiu
28.05.2020
710390 BOTOȘANI I**

**Centenarul tratatului de
la Trianon,
04.06.2020
710390 BOTOȘANI I**



**Ziua mondială a mediului
înconjurător,
05.06.2020
710390 BOTOȘANI I**



**Aprobarea Poștei române
din 27 mai 2020 pentru
stampilele ocazionale
prezentate alăturat**

**Machetare eronată a suportului,
Nikola Tesla în loc de Henri Coandă
(semnalare László Kállai)
Se întâmplă și la alte case!**

**Ilustrata maximă a
anului 2019 în România,
realizator:
George Gligor, Buhuși**



Machetator (plicuri ocazionale și stampilele aferente): Samuel PASCARIU GALIANO

Rubrică realizată de ing. Coriolan CHIRICHEȘ

Cartea de pe copertă

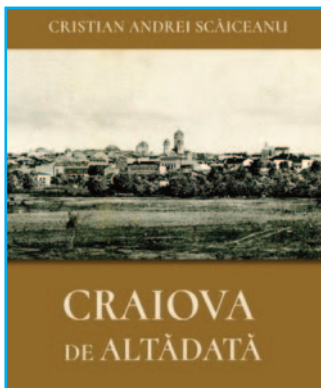
Craiova de altădată

Volumul „**Craiova de altădată**”, al cărui autor este craioveanul Cristian Andrei Scăiceanu, a apărut recent la Editura Oscar Print din București. Cartea se prezintă sub forma unui album de circa 350 de pagini, este bogat ilustrată (peste 500 de imagini) și are următoarele caracteristici tehnice: format 23x28 cm, ediție cartonată, tipar pe hârtie dublu cretată mată, de 130 gr./mp, tipar integral policromie.

Privind ilustrațiile cărții, cititorii vor avea în față imagini din Craiova de odinioară. În memoria celor mai în vârstă sau în imaginația tinerilor vor apărea clădiri demult demolate, oameni îmbrăcați după moda de acum 50 de ani sau mai bine de 100 de ani, mijloace de transport uitate (birje, autoturisme, autobuze), iluminatul stradal, reclamele comercianților, într-un cuvânt atmosfera orașului.

Lucrarea se dorește a fi un demers recuperator al memoriei orașului. Craiova este un organism viu, se dezvoltă continuu. Despre cum arăta Craiova și locuitorii ei vorbesc imaginile din această carte. Unora le vor provoca nostalgii, altora li se va satisface curiozitatea. Cartea se bazează pe cărțile poștale din colecția autorului (cu câteva excepții marcate în acest sens), la care se adaugă pentru un pic de culoare locală reclame din anuarele ziarului Patria din anii 1911, 1912 și 1913, câteva fotografii și documente din arhiva autorului.

Capitolele volumului sunt structurate pe baza unui sistem mixt, atât punctual (Palatul Prefectu-



rii, Palatul de Justiție, Piața Nouă, Palatul Jean Mihail etc), cât și tematic (biserici, școli, unități militare, obiective feroviare etc) sau topografic (străzi). Imaginile prezentate acoperă o perioadă de mai bine de o jumătate de secol, care începe la sfârșitul secolului al XIX-lea (mai precis în 1897 când autorul a identificat prima carte poștală ilustrată apărută cu imagini din Craiova) și se prelungește până în deceniul 6 al secolului trecut.

La sfârșitul volumului se găsește o anexă care cuprinde planul orașului și harta județului Dolj din perioada interbelică, precum și o listă cu editurile și atelierelor foto la care au apărut ilustrate din Craiova. Multe edituri sunt craiovene, altele din București și doar câteva (dar cu superbe litografii) din străinătate.

Lansarea lucrării a avut loc joi 17 septembrie 2020 la Biblioteca Județeană „Aristia și Alexandru Aman” din Craiova, în prezența unui public numeros, format din oameni interesați de istoria urbei lor. Au vorbit la lansare doi cunoscuți cercetători ai fenomenului, prof. univ dr. Dinică Ciobotea și dr. Tudor Nedelcea.

Dodo NIȚĂ

Notă: Volumul „**Craiova de altădată**” poate fi comandat la editura Oscar Print - www.oscar-print.ro, B-dul Regina Elisabeta nr. 71, etaj 3, ap.7, sector 5, București; tel 021 315 48 74; e-mail secretiariat.oscarprint@gmail.com.

A fost odată HOHE RINNE

Istoria Păltinișului 1885-1918

După o documentare extinsă pe parcursul a 27 de ani, cunoscutul filatelist-cercetător Mircea Dragoteanu a reușit tipărirea ediției definitive a primei cărți a **Istoriei Păltinișului**, dedicată perioadei 1885-1918. Lucrarea are 570 pagini, format A4 color, cusută, copertă cartonată, tipar de lux pe hârtie dublu cretată, incluzând aproximativ 600 ilustrații de epocă, dintre care o bună parte sunt legate de timbrele, ilustratele și istoria poș-



tală a Păltinișului.

A fost odată Hohe Rinne, ediția a II-a, este disponibilă cu text identic pe două tipuri de hârtie: 130 gr/mp (cca 2,6 kg) și 90 gr/mp (cca 1,85 kg). Ambele variante costă 130 lei exemplarul (preț subvenționat) + taxe poștale și poate fi comandat direct autorului (dragoteanu@yahoo.co.uk).

Felicitări autorului!

(Preluat din Lumea Colectiunilor Info-hobby 1/2020, p. 16)